DAEWOO INTERNATIONAL

DTD 1600
Teléfono DECT
DECT phone
Téléphone DECT
Telefone DECT



MANUAL DE INSTRUCCIONES USER MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUÇÕES

INTRODUCCIÓN

Este manual le ayudará a familiarizarse con su nuevo teléfono DECT DTD-1600. Para obtener el máximo provecho del teléfono, le recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones antes de utilizar el teléfono.

Nota importante:

- 1. Cargue la batería durante 12 horas como mínimo antes del primer uso.
- 2. Para mantener cargadas las baterías, cuando no necesite el terminal (por ejemplo, durante la noche o cuando salga de casa), coloque el terminal sobre la base de carga.

CARACTERÍSTICAS

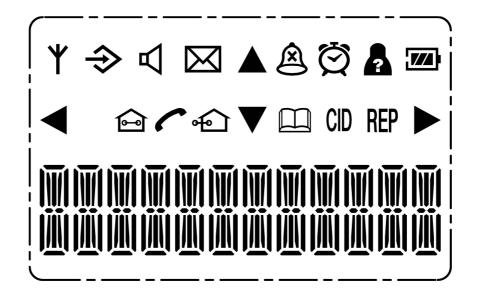
- > Pantalla LCD de 3 líneas
- Compatible con GAP
- > Permite registrar un máximo de 5 terminales en la misma unidad base, y hasta 4 bases por terminal
- Interfaz en 16 idiomas distintos disponibles
- > Funciones de premarcación y edición
- > Funciones de rellamada y pausa
- Memoria para 29 números entrantes y 10 números salientes
- > Agenta para 50 contactos con 12 caracteres y 20 dígitos como máximo
- > Transferencia de llamadas a otro terminal e intercomunicador entre dos terminales
- Conferencia telefónica entre una llamada externa y dos terminales
- > 10 tonos de llamada disponibles
- 8 niveles de contraste ajustables para la pantalla LCD
- Volumen ajustable del tono de llamada/auricular/manos libres
- > Diferentes melodías para diferentes llamadas
- > Función de alarma
- > Modo de marcación por tonos o pulsos
- > Tiempo flash ajustable: 100/300/600/1000 ms
- Retroiluminación de la pantalla LCD
- Respuesta automática/manual
- Restricción de marcación
- > Bloqueo del teclado
- > Función de silencio
- > LED de indicación de en uso y carga

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA LCD/MAPA LCD/TECLADO

■ Pantalla LCD

La pantalla LCD tiene 3 líneas, la primera y la segunda se utilizan para los iconos y la tercera permite mostrar 12 números con 14 segmentos. A continuación se muestra el mapa LCD:

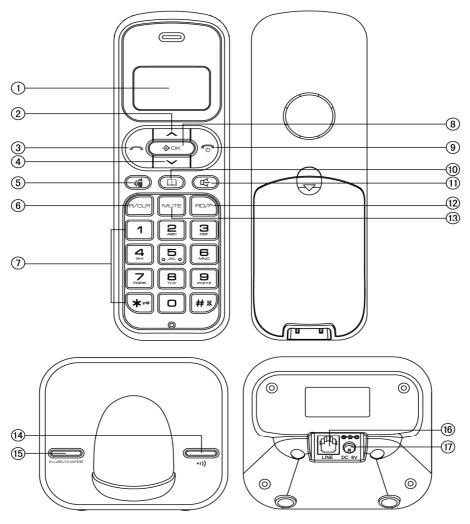
■ Mapa LCD



| Icono | Descripción | Función |
|-----------|-------------|---|
| | | El icono de la antena se muestra siempre en la pantalla LCD e indica la |
| Y | ANTENA | fuerza de la señal, parpadea cuando el terminal está fuera de alcance y |
| | | desaparece cuando se ha perdido el registro en la base. |
| | DESCOLGADO | Este icono aparece cuando el usuario pulsa la tecla de hablar. |
| | | El icono de la alarma permanece fijo en la pantalla cuando hay una |
| Ø | IND_ALARMA | alarma programada. |
| | | El icono de la alarma parpadea cuando se ha activado la alarma. |
| A | TONO | Este icono aparece en pantalla cuando el tono de las llamadas externas |
| 0 | DESACTIVADO | está desactivado. |
| \Box | | El icono de la agenda aparece en pantalla cuando se consultan |
| | AGENDA | entradas de la agenda. |
| \bowtie | | Este icono aparece en pantalla cuando se recibe un mensaje de voz |
| | IND_VMWI | nuevo procedente de la red. VMWI lleno (parpadea). |
| REP | | Para llamadas repetidas (indica que se ha recibido una llamada de un |
| ILI | Repetir CID | número repetido y no revisado). |
| CID | CID NUEVO | El icono aparece en pantalla cuando entra una llamada nueva. |
| | Secuencia | Cuando navega y revisa los números. |
| V | Secuencia | Cuando navega y revisa los números. |
| 4 | Izquierda | El icono aparece cuando usted revisa un número que tiene más de 12 |
| | | dígitos. |

| • | Derecha | El icono aparece cuando usted revisa un número que tiene más de 12 |
|------------|--------------|--|
| | | dígitos. |
| A | MANOS LIBRES | Este icono aparece al pulsar la tecla 🥰. |
| 777 | IND_BATERÍA | El icono de la batería indica al usuario el nivel de carga y el estado |
| | | actual de la batería. |
| ⇒ | MENÚ | Este icono aparece en pantalla al acceder a los ajustes del menú. |
| | INT | Este icono aparece en pantalla al hacer una llamada interna. |
| ₽ | EXTERNA | Este icono aparece en pantalla al hacer una llamada externa. |
| A | PERDIDA | Este icono aparece en pantalla cuando hay una llamada perdida. |

■ Teclado



| 1 LCD | 5 INT | 9 COLGAR/ DESCONECTAR | 13 SILENCIO |
|----------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|
| 2 ARRIBA | 6 R/ Eliminar | 10 AGENDA | 14 BÚSQUEDA |
| 3 HABLAR | 7 TECLAS NUMÉRICAS | 11 MANOS-LIBRES | 15 LED DE EN USO/ CARGA |
| 4 ABAJO | 8 AJUSTAR /ACEPTAR | 12 RELLAMADA/PAUSA | 16 LÍNEA |
| | | | 17 CC 6V |

| Icono | Descripción | Función |
|--------------|-------------------------------|--|
| | Hablar | En modo de espera, pulsar una vez para descolgar el teléfono. |
| 各 | H.F | En modo de espera, pulsar una vez para activar en el terminal el modo de manos libres. |
| ⇒ ок | AJUSTAR/ ACEPTAR | Acceder a las funciones del menú desde el modo de reposo. Confirmar selecciones y acciones. |
| • | COLGAR/ DESCONECTAR | En modo de conversación, pulsar una vez para colgar la llamada. En modo de espera, mantener pulsado durante 3 segundos para desconectar el terminal. |
| Ш | Agenda | Esta tecla permite acceder a la agenda tanto en modo de espera como en modo de conversación. Pulsar para salir del menú actual. |
| ٨ | ARRIBA | Ascender por listas y opciones de menú. Subir el volumen. Revisar números entrantes, números salientes y números de la agenda. |
| ٧ | ABAJO | Descender por listas y opciones de menú. Bajar el volumen. Revisar números entrantes, números salientes y números de la agenda. |
| R/CLR | Tiempo R/ Eliminar | Esta tecla se utiliza para borrar la memoria. Permite eliminar la entrada seleccionada mediante una breve pulsación durante la edición. |
| RD/P | Rellamada/ Pausa | La tecla activa la función de PAUSA si se pulsa tras introducir un dígito tanto en el modo de conversación como en el modo de espera. Rellamar al último número marcado. |
| X -∘ | Estrella/ Bloqueo | Una pulsación larga (2 seg) para bloquear el teclado. Mantener pulsada para revisar la información de los números entrantes o salientes. Para establecer una conferencia telefónica. |
| ĦX | Tono activado/ desactivado | Además de su uso para introducir texto y números, para activar/desactivar el tono de llamadas externas tras una pulsación larga. |
| MUTE | Silencio | En modo de conversación, pulsar la tecla para activar la función de silencio. |
| •1)) | Búsqueda | Buscar un terminal. Registrar un terminal en una base. |
| n)) a | Intercomunicador | Para establecer una llamada interna con otro terminal. Para transferir una llamada entrante a otro terminal. Para establecer una conferencia telefónica con una línea externa y un terminal interno. |

MÉTODO DE ENTRADA

| número de pulsaciones | una | dos | tres | cuatro | cinco | seis |
|--------------------------|---------|-----|------|--------|-------|------|
| tecla | | | | | | |
| 1 | 1 | | , | ? | " | 6 |
| 2 | A | В | C | 2 | | |
| 3 | D | E | F | 3 | | |
| 4 | G | H | I | 4 | | |
| 5 | J | K | L | 5 | | |
| 6 | M | N | 0 | 6 | | |
| 7 | P | Q | R | S | 7 | |
| 8 | T | U | V | 8 | | |
| 9 | W | X | Y | 9 | | |
| * | * | | | · | | |
| 0 | espacio | 0 | + | @ | 1 | - |
| # | # | | | · | | |

INSTALACIÓN

- 1) Conecte la toma de corriente a la parte inferior de la unidad base.
- 2) Enchufe el adaptador a la toma de corriente con el interruptor de la toma apagado.
- 3) Conecte la corriente eléctrica a la toma.
- 4) Instale las pilas en el terminal.
- 5) Encienda el terminal, colóquelo sobre la base del cargador o pulse y mantenga pulsada la tecla .

NOTA

Si no modifica ninguna contraseña, todas las contraseñas de este manual son por defecto 0000.

Configuración del menú

Durante el estado de reposo, pulse la tecla **OK** para acceder al menú, que cuenta con cinco submenús.

- AGENDA
- REG. LLAM.
- **AJUSTES BASE**
- AJUSTES TLF.
- **REGISTRO**

Pulse ∧ o ∨ para seleccionar las opciones anteriores y luego pulse **⇒oK** para acceder. Pulse **•o** para salir del modo de configuración o bien pulse □ para volver al menú anterior. A continuación se ofrece más información sobre cada opción del menú.

! NOTA: El sistema establece un tiempo de espera máximo de 30 segundos entre la pulsación de las distintas teclas.

Función 1 del menú del terminal: AGENDA

Cada terminal tiene su propia agenda, independiente de las agendas de los otros terminales, con un máximo de 50 entradas, cada nombre puede tener hasta 12 caracteres, cada número un máximo de 20 dígitos y se puede seleccionar una melodía entre 1 y 10.

Pulse la tecla **♦ OK**. Utilice las teclas ∧ o ∨ para seleccionar **AGENDA**. Luego pulse **♦ OK** para confirmar.

- En la pantalla LCD aparecerá el primer lugar: **LISTA.** Esta función permite al usuario revisar las listas de las agendas utilizando las teclas ∧ o ∨ y puede usted pulsar continuadamente *, para revisar la información restante sobre el número actual; además, también puede hacer una llamada desde la agenda.
- Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la opción **NUEVA ENTR.** Esta función permite que el usuario añada una entrada a la agenda.
 - Pulse la tecla ⇒oK para entrar. Si la agenda está llena, aparecerá el mensaje (MEM LLENA). Si hay disponible una entrada en la agenda, parpadeará el cursor del nombre.
 - 2) Introduzca el nombre utilizando las teclas alfanuméricas y pulse �OK para confirmar.
 - 3) Si se equivoca, pulse la tecla R/CLR para corregir.
 - 4) Introduzca el número y pulse **⇒ok** para confirmar.
 - 5) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la melodía que desea guardar y pulse ⇒oK para confirmar.
- Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la opción EDIT. REGIS. Esta función permite que el usuario modifique un registro de la agenda.
 - 2) Pulse **OK** para acceder, se mostrará el primer registro de la agenda.
 - 3) Pulse ∧ o V para seleccionar el registro que desea modificar. Una vez seleccionado un registro, el usuario puede editar el nombre/número y cambiar la melodía.
- Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la opción **BORR. REGIS**. Esta función permite al usuario eliminar una entrada de la agenda.
- Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la opción BORRAR TODOS. Esta función permite al usuario eliminar todas las entradas de la agenda.
- Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la opción **ESTADO MEM**. Si aparece 10/50, significa que en total se pueden guardar 50 registros en la agenda y que ya se han guardado 10.

Función 2 del menú del terminal: REG. LLAM.

Pulse la tecla **♦ OK** para acceder a **REG. LLAM**. Este menú tiene tres opciones: **PERDIDAS**, **RECIBIDO** y **REALIZADAS**.

- Cuando en la pantalla LCD aparece REG. LLAM.
 - 1) Pulse la tecla **⇒ok** para acceder a las listas de llamadas perdidas, recibidas o realizadas.
 - La pantalla LCD mostrará el último registro. (Si no hay entradas disponibles en la lista, en la pantalla LCD aparecerá VACÍO.
 - 3) Pulse ∧ o ∨ para ver otro registro.

■ Cuando se muestra el registro, pulse la tecla ◆OK y utilice las teclas ∧ o ∨ para seleccionar entre AÑ.

A AGENDA, ¿BORRAR? o ¿BORRAR TODOS? A continuación pulse ◆OK para confirmar.

AÑ. A AGENDA: Permite al usuario añadir a la agenda una entrada de la lista de llamadas entrantes.

¿BORRAR?: Permite al usuario eliminar la entrada seleccionada de la lista de llamadas entrantes.

¿BORRAR TODOS?: Permite al usuario eliminar todos los números.

Función 3 del menú del terminal: AJUSTES BASE

El usuario puede cambiar la configuración de la base desde la opción **AJUSTES BASE**. Pulse la tecla **♦OK** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar esta opción. A continuación podrá realizar las siguientes acciones:

> ELIMINAR TLF

Esta función permite al usuario eliminar de la base el registro de un terminal.

- 1) Pulse la tecla **⇒oK**, en la pantalla aparecerá **ELIMINAR TLF**.
- 2) Pulse **OK** para entrar, el usuario deberá introducir el código PIN.
- 3) Introduzca el código PIN de 4 dígitos con las teclas numéricas (el código PIN por defecto es 0000).
- 4) Pulse ∧ o ∨ para desplazarse arriba y abajo por la lista de nombres de terminales.
- 5) Pulse **OK** para confirmar. El terminal se eliminará de la lista de terminales registrados en la base, y el terminal pasará al modo de fuera de alcance.

NOTA: En modo de reposo, pulse y mantenga pulsada la tecla (BÚSQUEDA) durante 5 segundos, el LED de EN USO/CARGA parpadeará, luego pulse rápidamente la tecla (BÚSQUEDA) 7 veces y el LED de EN USO/CARGA parpadeará a gran velocidad. A continuación, todos los terminales se eliminan de la base hasta que el LED de EN USO/CARGA se apaga.

> MODO MARC.

El usuario puede modificar el modo de marcación.

- 1) Pulse la tecla \Rightarrow OK y utilice \land o \lor para seleccionar la opción MODO MARC.
- 2) Pulse **♦OK** para entrar.
- 3) Pulse las teclas ∧ o ∨ para seleccionar el modo de marcación por **TONOS** o **PULSO**.
- 4) Pulse **◆OK** para confirmar su selección.

NOTA: En función de sus líneas telefónicas o sistemas PABX, quizás deba cambiar el modo de marcación entre tonos y pulsos.

> TIEMPO FLASH

El usuario puede seleccionar el tiempo flash (100ms, 300ms, 600ms and 1000ms) para ajustarse a su línea telefónica o requisito PABX.

- 1) Pulse la tecla **♦OK** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción **TIEMPO FLASH**.
- 2) Pulse **♦OK** para entrar.
- 3) Pulse las teclas ∧ o ∨ para seleccionar el tiempo flash deseado entre 100ms, 300ms, 600ms y 1000ms.
- 4) Pulse **♦ OK** para confirmar su selección.

> MODIFICA PIN

Algunas funciones (incluidas la eliminación de terminal y el restablecimiento de la configuración de fábrica de la base) requieren un código PIN. El PIN por defecto es 0000, pero puede modificarlo e introducir el número PIN de 4 dígitos que desee.

- 1) Pulse **♦** OK para confirmar. Luego utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción MODIFICA PIN.
- 2) Pulse **OK** para confirmar y en la pantalla aparecerá **PIN?**
- 3) Introduzca el código PIN de la base y el terminal con las teclas numéricas (el código PIN por defecto es 0000) y luego pulse **⇒ok** para confirmar.
- 4) Tras validar el código antiguo, en la pantalla aparece NUEVO PIN, introduzca un código PIN nuevo (4 dígitos) y pulse OK para confirmar.
- 5) En la pantalla aparecerá REPETIR, debe volver a introducir el nuevo código PIN.
- 6) Pulse **OK** para confirmar, el código se guardará y el sistema emitirá un tono.

> RESET BASE

Esta función permite al usuario restablecer la configuración de la base según los ajustes de fábrica.

- 1) Pulse la tecla **♦OK** y luego utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción **RESET BASE**.
- Pulse la tecla ⇒ OK para confirmar.
- 3) Se pedirá al usuario que introduzca el código PIN, en la pantalla aparece **PIN?**, utilice las teclas numéricas para introducir el código (0000 por defecto).
- 4) Pulse la tecla **⇒ok** para confirmar. Si el código PIN es correcto, se restablecerá la configuración de fábrica.

Función 4 del menú del terminal: AJUSTES TLF.

El usuario puede modificar una serie de ajustes del terminal en función de sus preferencias personales. Pulse la tecla \Rightarrow OK y utilice \land o \lor para seleccionar AJUSTES TLF. Podrá llevar a cabo las siguientes acciones:

> ALARMA

El usuario puede programar la alarma del terminal y configurar los ajustes para que la alarma se active a una hora programada de cada día.

- 1) Pulse **⇒OK**, el primer submenú es **ALARMA**.
- 2) Pulse la tecla **⇒ok** para confirmar.
- 3) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar **ENCENDER** o **APAGAR**, pulse **♦OK** para confirmar. Si selecciona **APAGAR**, la alarma se desconectará y el usuario regresará al menú **ALARMA**; si selecciona la opción **ENCENDER**, la alarma se conectará y el usuario deberá introducir la hora de la alarma.
- 4) Una vez haya seleccionado **ENCENDER**, pulse **♦OK** para iniciar el ajuste de la alarma, en la pantalla aparecerá "00-00" y "00" parpadeará.
- 5) Pulse ∧ o ∨ para cambiar las horas, pulse **♦ OK** para confirmar; utilice el mismo método para seleccionar los minutos, AM/PM.

- 6) Tras seleccionar la hora de la alarma, pulse **OK**, se presentará al usuario una opción adicional de seleccionar ENCENDER o APAGAR para activar o desactivar la función de repetición de la alarma.
- 7) Pulse la tecla **⇒ok** para confirmar su selección.
- 8) Cuando la alarma está programada, en la parte superior de la pantalla aparece el icono 🛱 .

■ Iniciar alarma:

En modo de reposo, la alarma suena justamente a la hora que usted ha programado.

■ Interrumpir alarma:

Mientras suena la alarma, puede apagarla pulsando cualquier tecla del terminal, o cuando hay una llamada entrante, la alarma se interrumpirá.

■ Cerrar alarma:

Vuelva a la opción del menú de configuración de la alarma y seleccione APAGAR.

- NOTA: 1. Si el ZUMBIDO está ajustado en ENCE, la alarma se repetirá cada 5 minutos nueve veces, mientras el icono de la alarma parpadea en la pantalla. Durante el sonido de la alarma, pulse cualquier tecla salvo (COLGAR) para interrumpir la alarma y ésta volverá a sonar 5 minutos más tarde.
 - 2. Si el ZUMBIDO está ajustado en APAG, la alarma sonará una sola vez durante 45 segundos.

> CONF TIMBRE

El usuario puede cambiar el timbre del terminal para llamadas internas y externas. Existen 10 melodías distintas y 5 niveles de volumen.

- 1) Pulse la tecla **⇒ok** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción **CONF TIMBRE**.
- 2) Pulse la tecla **♦OK** para entrar.
- 3) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar **TIMBRE INT.** y **TIMBRE EXT**.
- 4) Pulse la tecla **♦ OK** para confirmar.
- 5) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar **MELODÍA** y **VOLUMEN**.
 - Si selecciona MELODÍA,
 - 1) Pulse la tecla **♦OK** para confirmar.
 - 2) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar la melodía deseada, puede escuchar las distintas melodías durante la selección. Pulse la tecla **⇒ok** para confirmar su selección.
 - Si selecciona VOLUMEN,
 - 1) Pulse la tecla **♦ OK** para confirmar.
 - 2) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar el volumen que desee para el timbre, 1- 5, o bien seleccione SILENCIO si quiere desconectar el timbre.
 - 3) Pulse la tecla **⇒ok** para confirmar su selección.
- **NOTE:** 1) Si selecciona **SILENCIO** para **TIMBRE INT.**, cuando se transfiera una llamada a esta unidad, ésta no sonará.
 - 2) Si selecciona **SILENCIO** para **TIMBRE EXT.**, en la pantalla LCD aparecerá el icono y cuando haya una llamada entrante, el terminal no sonará. (Tecla de acceso directo: pulse y mantenga pulsada la tecla para activar/desactivar el timbre de las llamadas externas del terminal).

> CONF TONO

El usuario puede cambiar el tono del terminal.

- 1) Pulse la tecla \Rightarrow OK y utilice \land o \lor para seleccionar la opción CONF TONO.
- Pulse la tecla ⇒OK para entrar.
- 3) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar TONO TECLA, BATERÍA BAJA o ALARMA ALCAN.
- 4) Pulse la tecla **♦OK** para confirmar.
- 5) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar **ENCENDER** o **APAGAR** para activar/desactivar el sonido de un pitido respectivamente.
- 6) Pulse la tecla **OK** para confirmar su selección.

NOTA:

- Si activa el tono para el tono de las teclas, sonará un pitido cada vez que pulse una tecla del terminal.
- Si activa el tono de advertencia de batería baja, sonará un pitido cuando quede poca batería.
- Si activa el tono de advertencia de fuera de alcance, sonará un pitido cuando el terminal esté fuera de alcance respecto a la unidad base.

> IDIOMA

El terminal soporta hasta 16 idiomas predefinidos.

- 1) Pulse la tecla **♦OK** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción **IDIOMA**.
- 2) Pulse la tecla **◆OK** para entrar.
- 3) Pulse \land o \lor para seleccionar el idioma. Cada idioma se muestra en su propia traducción nativa.
- 4) Pulse la tecla **◆OK** para confirmar su selección.

> NOMBRE TLF

Esta operación permite al usuario cambiar el nombre del terminal.

- 1) Pulse **♦OK**. Utilice las teclas ∧ o ∨ para seleccionar **NOMBRE TLF**.
- 2) Pulse **OK** y en la pantalla aparecerá un cursor parpadeante sobre la línea del nombre.
- 3) Introduzca el nombre del terminal.
- 4) Si comete un error, pulse la tecla R/CLR para corregirlo.
- 5) Pulse la tecla **♦ OK** para confirmar.

> RESP. AUTO

Es posible ajustar el terminal para que responda automáticamente a una llamada entrante con tan sólo coger el terminal de la base de carga. El usuario puede activar/desactivar esta función de respuesta automática.

- 1) Pulse la tecla \odot OK. Utilice \land o \lor para seleccionar RESP. AUTO.
- 2) Pulse la tecla **⇒ok** para entrar.
- 3) Pulse \land o \lor para seleccionar **ENCENDER** o **APAGAR**.
- 4) Pulse la tecla **♦OK** para confirmar su selección. Salga de este submenú y regrese a **RESP. AUTO**.

> RESTRICCIÓN

Puede configurar 4 números (de hasta 4 dígitos cada uno) de restricción de llamadas.

Cuando la restricción de llamadas está ajustada en "ENCENDER", no se podrán marcar aquellos números que empiecen por los dígitos programados y en la pantalla LCD aparecerá **LLAM. RESTRING.**

- 1) Pulse la tecla **♦OK**. Utilice ∧ o ∨ para seleccionar **RESTRICCIÓN**.
- 2) Pulse **OK** y el usuario deberá introducir el código PIN de 4 dígitos (por defecto, 0000).
- 3) Pulse **♦OK** para confirmar y utilice ∧ o ∨ para seleccionar **ENCENDER** o **APAGAR**, pulse **♦OK** para confirmar.
- 4) Si selecciona **ENCENDER**, en la pantalla aparece **NÚMERO 1**, pulse ∧ o ∨ para seleccionar **NÚMERO i(i=1~4)**.
- 5) A continuación pulse **OK** para confirmar y utilice las teclas numéricas para introducir los números (máximo 4 dígitos) que desea restringir.
- 6) Pulse la tecla **⇒oK** para confirmar.
- 7) Repita los pasos anteriores para configurar los 3 grupos restantes.

> FECHAYHORA

El usuario puede ajustar la fecha y la hora en el terminal al seleccionar la siguiente opción.

- 1) Pulse la tecla **♦OK**. Utilice ∧ o ∨ para seleccionar **FECHA Y HORA**.
- Pulse ⇒oK y los dos últimos dígitos del año parpadearán.
- 3) Edite el año pulsando las teclas ∧ o ∨. Luego utilice la tecla **⇒ok** para confirmar e introduzca el mes.
- 4) Siga el mismo procedimiento para ajustar el mes, el día y la hora.

NOTA: 1. La fecha y la hora se ajustan automáticamente cuando el mensaje de identificación de llamadas se recibe en FSK.

> CONTRASTE

- 1) Pulse la tecla \Rightarrow OK. Utilice \land o \lor para seleccionar CONTRASTE.
- Pulse ⇒OK y en la pantalla LCD aparecerá CONTRASTE 5.
- 3) Utilice las teclas ∧ o ∨ para seleccionar el contraste adecuado. Pulse la tecla ◆OK para confirmar.

> SELEC.BASE

El terminal se puede registrar en más de una base (hasta un máximo de 4) y usted puede seleccionar con qué base quiere que funcione el terminal.

- 1) Pulse la tecla **♦OK** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar **SELEC.BASE**.
- 2) Pulse **OK** y en la pantalla LCD aparecerá **BASE 1 +** .
- 3) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar base (BASE 1~4) o AUTOMÁTICO. (Nota: El terminal sólo se conectará al número de base seguido de un "+").
- 4) Pulse **OK** para iniciar la búsqueda, si escucha un sonido tipo "di-du-di", significa que la conexión se ha producido con éxito.

NOTA: Si selecciona "AUTOMÁTICO", el terminal se conectará a la primera de las bases registradas que encuentre.

> REINICI. TLF

Esta función permite al usuario restablecer la configuración de fábrica.

- 1) Pulse la tecla \Rightarrow OK y utilice \land o \lor para seleccionar la opción **REINICI. TLF**.
- 2) Pulse la tecla **♦ OK** para confirmar.
- 3) En la pantalla aparece PIN?, introduzca el código PIN (por defecto, 0000).
- 4) Pulse la tecla **OK** para confirmar. Si el código PIN es correcto, se restablecerá la configuración de fábrica del terminal.

Función 5 del menú del terminal: REGISTRO

Esta función permite al usuario registrar el terminal en una base concreta.

Antes de registrar un terminal en una base, ésta debe estar en modo de suscripción, para ello, pulse y mantenga pulsada la tecla •۱) (BÚSQUEDA) durante 5 segundos, el LED de EN USO/CARGA de la base parpadeará.

- 1) Pulse la tecla **⇒OK** y utilice ∧ o ∨ para seleccionar la opción **REGISTRO**.
- Pulse la tecla ⇒OK para entrar.
- 3) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar los nombres de la BASE. (Si el terminal ya está registrado en la base, aparece un "+" en el lado derecho de la pantalla, debe entonces escoger otro número de base si no quiere perderlo).
- 4) Pulse la tecla ⇒oK para confirmar, en la pantalla aparece PIN?, introduzca el código PIN de 4 dígitos de la base (por defecto, 0000).
- 5) Pulse la tecla **⇒OK** para confirmar y en la pantalla parpadeará "BUSCANDO 1"(o 2,3,4).
 - Si no se encuentra la base, el terminal volverá al estado de registro anterior.
 - Si existen varios terminales, repita los pasos anteriores para registrar otro terminal, y los terminales que se registren correctamente se mostrarán como HS2 o HS3 en la pantalla LCD según la secuencia de registro.

FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento del altavoz y control del volumen

Pulse una vez la tecla 🛱 para obtener un tono de marcación y marque su número. También puede responder a una llamada entrante pulsando una vez la tecla 🛱.

Cuando el altavoz está activado, el usuario puede ajustar el nivel del volumen del altavoz pulsando las teclas ^ o V. Existen 6 niveles disponibles.

NOTA: Si pulsa la tecla para utilizar el auricular, puede pulsar ∧ o ∨ para ajustar el volumen del auricular. Existen 5 niveles disponibles.

Silenciar el micrófono

Durante una llamada, pulse una vez la tecla **MUTE** para silenciar el micrófono y en la pantalla LCD aparecerá "MUTE". Vuelva a pulsar la tecla **MUTE** para volver a la llamada y "MUTE" desaparecerá de la pantalla.

Identificación de llamadas – tipo I y II

■ TIPO I

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas, podrá ver el número de teléfono de la persona que llama mientras suena el teléfono durante una llamada entrante.

■ TIPO II

Durante la conversación, en la unidad podrá ver el número de teléfono de la llamada entrante de la tercera parte. Esta función se puede activar cuando el usuario ha contratado el servicio Telecom.

Temporizador automático

El temporizador se iniciará automáticamente cuando la línea telefónica esté ocupada.

Flash (R)

Pulse la tecla R/CLR para restablecer la línea sin dejar el terminal.

Pausa

Pulse la tecla RD/P si desea insertar una demora de 3,6 segundos en una secuencia de marcación.

Premarcación

La unidad incluye la función de premarcación, que permite introducir y editar un número antes de marcarlo.

A continuación se describe cómo utilizar esta función:

- 1. En modo de reposo, introduzca el número que quiere marcar. Mientras lo introduce, puede pulsar la tecla **R/CLR** para corregir el número si es necesario.
- 2. Pulse una vez la tecla
 o
 d
 , la unidad marcará el número que aparece en pantalla.

Función de rellamada

- 2. Pulse la tecla **RD/P**, se volverá a marcar el último número marcado.

Concordancia de nombres

Si ha editado los mensajes entrantes con diferentes nombres, la próxima vez que entre el mismo número, aparecerá el nombre modificado.

Revisar /eliminar/volver a llamar a números entrantes

> Revisar

Con el teléfono colgado, pulse una vez la tecla ∧ y luego utilice ∧ o ∨ para desplazarse por los números entrantes y revisarlos, y mantenga pulsada la tecla ⊀ para revisar la información restante del número seleccionado.

> Eliminar

Cuando en la pantalla LCD se muestra el número deseado, pulse una vez la tecla R/CLR para eliminarlo.

Volver a llamar

Cuando en la pantalla se muestra el número deseado, pulse 👝 o 🗗 para marcar el número.

Revisar /eliminar/volver a llamar a números salientes

> Revisar

Con el teléfono colgado, pulse una vez la tecla ∨ y luego utilice ∧ o ∨ para desplazarse por los números salientes y revisarlos, y mantenga pulsada la tecla ⊀[∞] para revisar la información restante del número seleccionado.

> Eliminar

Cuando en la pantalla LCD se muestra el número deseado, pulse una vez la tecla R/CLR para eliminarlo.

Volver a llamar

Cuando en la pantalla se muestra el número deseado, pulse 🚗 o 🛱 para marcar el número.

Editar y copiar mensajes entrantes en la agenda

Para guardar un número entrante en la agenda, siga el procedimiento siguiente:

- 1) Pulse una vez la tecla ∧, en la pantalla LCD se mostrará el último registro recibido.
- 2) Pulse ∧ o ∨ para seleccionar el mensaje deseado.
- 3) Pulse la tecla **♦OK** y seleccione "AÑ. A AGENDA".
- 4) Pulse la tecla **♦ok** y en la pantalla aparecerá un cursor parpadeante en la línea del nombre. Introduzca el nombre.
- 5) Pulse la tecla **OK** para confirmar el nombre y el cursor saltará a la línea del número actual para que pueda modificarlo, si es necesario.
- 6) Pulse la tecla **♦ok** para confirmar y en la pantalla aparecerá "MELODÍA 1", pulse ∧ o ∨ para moverse por las melodías del timbre.
- 7) Pulse la tecla **OK** para confirmar la melodía y guarde el número en su agenda.

Ver y marcar números de teléfono desde la agenda

La agenda permite guardar 50 entradas, cada una de ellas de hasta 12 caracteres y 20 dígitos.

- 1) Cuando el teléfono está descolgado, pulse la tecla .
- Luego pulse ∧ o ∨ para revisar el número. Cuando el número deseado se muestra en la pantalla
 LCD, pulse o para marcarlo automáticamente.

Memoria Ilena

La agenda permite guardar 50 entradas.

En la pantalla se indica que la memoria está llena cuando todas las entradas de la agenda están ocupadas. El usuario debería eliminar algunos mensajes guardados en la agenda.

Intercomunicador

La función del intercomunicador se activa pulsando la tecla 👊

- 1) En modo de reposo, pulse una vez 👊
- 2) El usuario debe seleccionar el número del terminal interno con el que quiere conectarse.
- 3) El terminal de destino sonará.

Una vez establecida la llamada, ésta se mostrará en los dos terminales. Para finalizar el modo de intercomunicador, cualquiera de los terminales puede poner fin a la llamada pulsando la tecla .

* El terminal de destino dejará de sonar si en un plazo de 30 segundos no se responde a la llamada.

Transferencia de llamada a un teléfono interno

Durante una llamada, es posible transferir la llamada a otro terminal en la misma línea.

- 1) Durante una llamada telefónica, pulse una vez la tecla 🕦 y seleccione el número del terminal interno con el que quiere conectarse.
- 2) El terminal de destino sonará con la melodía establecida para las llamadas internas.
- 3) Pulse o G en el otro terminal para aceptar la llamada.

Los dos terminales internos estarán conectados. Para completar la transferencia de la llamada, el terminal de origen debería colocarse en la base y ahora la llamada externa estará conectada con el segundo terminal.

* Si el otro terminal no responde, puede volver a la llamada externa pulsando de nuevo la tecla in o, transcurridos 30 segundos, el sistema volverá a conectarle automáticamente con la llamada externa.

Transferencia de llamada a otro número de teléfono

Durante una llamada, es posible transferir la llamada a otro número de teléfono o a otra extensión si existe una centralita telefónica.

- Durante una llamada telefónica, pulse una vez la tecla R/CLR y seleccione el número de teléfono con el que desea conectarse.
- 2) El terminal de destino sonará.
- 3) Cuando el otro teléfono acepte la llamada, pulse la tecla o y la llamada se transferirá al otro teléfono.

Conferencia telefónica

- 1) Cuando hay una llamada, pulse 👝 o 🛱 (HS1).
- 2) A continuación pulse una vez (HS1) y seleccione el número del terminal interno con el que desea conectarse.
- 3) El terminal de destino sonará.
- 4) Pulse
 o
 G (HS2) para aceptar la llamada.
- 5) Pulse la tecla ⊀™ (HS1) y ya podrán hablar todos juntos.
- 6) Pulse opara abandonar la conferencia telefónica, las otras partes mantendrán la comunicación.

Bloquear/desbloquear el teclado

Para bloquear el teclado

Pulse y mantenga pulsada la tecla ★ durante unos 2 segundos.

Escuchará un pitido y en la pantalla LCD se mostrará TLF. BLOQUEADO. Cuando el teclado está bloqueado, la pulsación de cualquier tecla es inválida.

Para desbloquear el teclado

Pulse y mantenga pulsada la tecla ⊀ durante unos 2 segundos.

Escuchará un pitido, el terminal estará desbloqueado y regresará al modo de reposo.

NOTA: Debido al desarrollo continuo de nuestros productos, todas las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

APÉNDICE

| | ÁRBOL DE MENÚ DEL TERMINAL | | | | |
|--------------|----------------------------|------------------------------|--|--|--|
| AGENDA | LISTA | | | | |
| | NUEVA ENTR. | | | | |
| | EDIT. REGIS. | | | | |
| | BORR. REGIS. | | | | |
| | BORRAR TODOS | | | | |
| | ESTADO MEM | | | | |
| REG. LLAM. | PERDIDAS | | | | |
| | RECIBIDO | | | | |
| | REALIZADAS | | | | |
| AJUSTES BASE | ELIMINAR TLF | | | | |
| | MODO MARC. | TONOS | | | |
| | | PULSO | | | |
| | TIEMPO FLASH | 100/300/600/1000MS | | | |
| | MODIFICA PIN | por defecto, 0000 | | | |
| | RESET BASE | por defecto, 0000 | | | |
| AJUSTES TLF. | ALARMA | ENCENDER (ZUMBIDO APAG/ENCE) | | | |
| | | APAGAR | | | |
| | CONF TIMBRE | TIMBRE INT. | | | |
| | | TIMBRE EXT. | | | |
| | CONF TONO | TONO TECLA | | | |
| | | BATERÍA BAJA | | | |
| | | ALARMA ALCAN | | | |
| | IDIOMA | 16 distintos | | | |
| | NOMBRE TLF | | | | |
| | RESP. AUTO | ENCENDER | | | |
| | | APAGAR | | | |
| | RESTRICCIÓN | por defecto, 0000 | | | |
| | FECHA Y HORA | | | | |
| | CONTRASTE | contraste por defecto, 5 | | | |
| | SELEC.BASE | BASE 1-4 y AUTOMÁTICO | | | |
| | REINICI. TLF | por defecto, 0000 | | | |
| REGISTRO | BASE 1(2,3,4) | | | | |

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el producto DTD-1600 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de la directiva 1999/5/CE sobre equipos radioelectricos y equipos terminales de telecomunicacion.

(E 🗵

Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección: www.electronicaflamagas.com

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

En su calidad de consumidor, cuando desee desprenderse del aparato deposítelo para su posterior tratamiento en un centro de recogida de residuos o contenedor destinado a tal fin. Proceda de igual forma cuando tenga que eliminar pilas usadas.

INTRODUCTION

This manual is designed to familiarize you with your new Dect phone Daewoo DTD-1600. To get the maximum use from the phone, we suggest that you read this instruction manual carefully before using.

Important Notice:

- 1. Please charge the battery for at least 12 hours before using.
- 2. To keep the batteries charged, whenever you don't need to use the handset (such as overnight, or when you go out), leave the handset on the charge cradle.

FEATURES

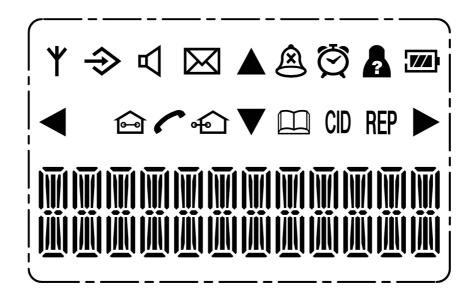
- > LCD 3 lines display
- GAP Compatible
- Maximum 5 handsets can be registered to the same base unit, and maximum 4 bases per handset
- > 16 kinds of interface languages for selection
- Pre-dial and edit function
- > Redial and pause function
- > 29 incoming numbers memories and 10 outgoing numbers memories
- 50 Phone book memories with 12 characters & 20 digits maximum
- Call transfer to other handset and Intercom call between two handsets
- > Conference call between external call and two handsets
- > 10 ringing tones for selection
- > 8 levels of LCD contrast adjustable
- Ringing tone/earpiece/hands-free volume adjustable
- Different melody for different call available
- Alarm clock function
- > Tone/Pulse dialing mode can be set
- > Flash time 100/300/600/1000ms for selection
- > LCD backlight function
- Auto/manual answering function
- > Dialing barring function
- Keypad lock function
- Mute function
- > IN USE and CHARGE LED indicator

LCD DISPLAY/LCD MAP/KEY PAD DESCRIPTION

■ LCD display

The LCD displays in 3 lines, 1st and 2nd lines for ICON, 3rd line 12 numbers with 14-segment. The LCD map is shown below:

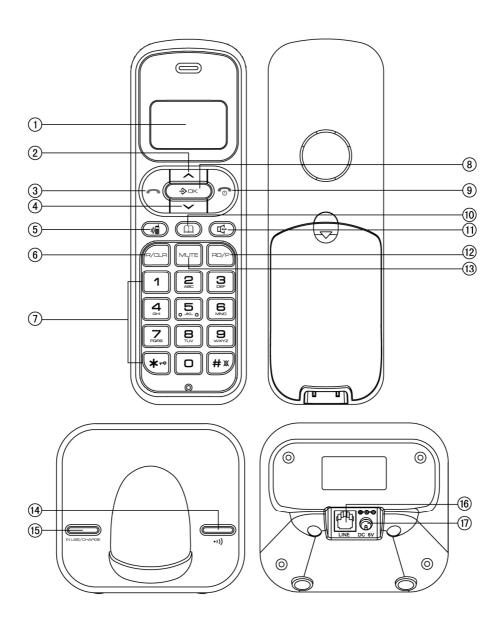
■ LCD Map



| Icon | Description | Function |
|-------------|-------------|--|
| Ψ | ANTENNA | The antenna icon will always be shown on the LCD, it indicates for signal strength, flashes when the handset is out of range, disappear when registration to base is lost. |
| | OFF HOOK | The icon will be displayed when the user has pressed TALK key |
| Ö | ALARM_IND | The alarm icon will be shown as steady on when the alarm is set. The alarm icon will flash when the alarm is triggered. |
| | RING OFF | The icon will be displayed when external ring set to off |
| Ш | PHONEBOOK | The phonebook icon will be displayed when viewing the phonebook entries. |
| \bowtie | VMWI_IND | This icon will be shown when a new voice message is received from the network. VMWI full (flashing) |
| REP | Repeat CID | Repeat call (indicate that the same calls received which un-reviewed), and the icon will be displayed. |
| CID | NEW CID | The icon will be displayed when a new call comes |
| A | Sequence | When you scroll and review the numbers |
| ▼ | Sequence | When you scroll and review the numbers |
| • | Left | The icon will display when you reviewing a number which is more than 12 digits. |
| > | Right | The icon will display when you reviewing a number which is more than 12 digits. |

| A | HANDSFREE | The icon will be displayed when press key |
|----------|-------------|---|
| 7/4 | BATTERY_IND | The battery icon will provide both a charging indication and an |
| | | indication of the current battery status to the user. |
| ⇒ | MENU | The icon will be displayed when you enter the menu settings |
| | INT | The icon will be displayed when making an internal call |
| ₽ | EXTERNAL | The icon will be displayed when making an external call |
| 2 | MISSED | The icon will be displayed when you have missed call un-reviewed. |

■ Key pad



- 1 LCD 5 INT
- 9 HANG UP/POWER OFF 13 MUTE
- ② UP 6 R/CLR
- 10 ВООК
- (14) PAGE
- $\begin{tabular}{ll} \hline \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \hline \end{$
- (15) IN USE/CHARGE LED

- 4 DOWN 8 SET/OK
- (12) RD/P
- 16 LINE
- ① DC 6V

| Icon | Description | Function Definition | | | |
|------------|------------------------------|--|--|--|--|
| • | Talk | In standby mode press once to take the handset into off hook mode. | | | |
| 母 | H.F | In standby mode press once to take the handset to hand free mode. | | | |
| ÷ОК | SET/OK | SET/OK Entry to the menu functions from idle mode; Confirming selections & actions. | | | |
| • | HANG UP /POWER ON(OFF) | In talk mode, press once to hang up the call; In standby mode, hold for 3 seconds to power down the handset. | | | |
| Ш | Phonebook | This key is used to enter the phonebook both in standby mode and in talk mode. Press to exit present menu | | | |
| ٨ | UP | Scrolling up through lists and menu options; Increasing the volume; Review incoming number, outgoing number and phonebook number. | | | |
| ٧ | DOWN | Scrolling down through lists and menu options; Decreasing the volume. Review incoming number, outgoing number and phonebook number. | | | |
| R/CLR | Flash/Delete | The key is used to delete memory; Delete the current input by a short pressing during menu edit. | | | |
| RD/P | Redial/Pause | The key will perform PAUSE function if pressed after any digit input both in talk mode and in standby mode; Redial the last dialed number. | | | |
| X ⊷ | Star/Lock | A Long press (2s) to activate keypad lock; Press continuously to review the information of the incoming or outgoing numbers. To set up a conference call. | | | |
| ₩X | Ring on/off | In addition to its use for text and number entry; To switch the handset external call ringer on/off by long press. | | | |
| MUTE | Mute | In talk mode press the key to perform mute function. | | | |
| •1)) | Page | Page the handset; Register the handset to a specified base. | | | |
| "》自 | Intercom | To set up an internal call to another handset; To transfer an incoming call to another handset; To set up a conference call with an external line and an internal handset. | | | |

INPUT METHOD

| press times key | one | two | three | four | five | six |
|-----------------------|-------|-----|-------|------|------|-----|
| 1 | 1 | _ | , | ? | " | " |
| 2 | A | В | C | 2 | | |
| 3 | D | E | F | 3 | | |
| 4 | G | H | I | 4 | | |
| 5 | J | K | L | 5 | | |
| 6 | M | N | 0 | 6 | | |
| 7 | P | Q | R | S | 7 | |
| 8 | T | U | V | 8 | | |
| 9 | W | X | Y | 9 | | |
| * | * | | | | | |
| 0 | space | 0 | + | @ | 1 | - |
| # | # | | | | | |

INSTALLATION

- 1) Plug the main power lead into the bottom of the base unit.
- 2) Plug the main adapter into mains socket with the switch on the socket set to off.
- 3) Switch on main power at the socket.
- 4) Fit the batteries in the handset
- 5) Powering up the handset, place it on the charge cradle or press and hold the key.

NOTE

If you do not modify the password yourself, all the passwords in this manual are default as 0000

Menu Settings

During idle state, press the **OK** key to enter the menu setting, there are five "sub-menus" under the handset menu item.

- **PHONE BOOK**
- **CALL LOG**
- BS SETTINGS
- HS SETTINGS
- **REGISTRATION**

Press \land or \lor key to select the above items and then press \diamondsuit OK key to enter. Press \circledcirc to quit the setting state, or press \bigsqcup to back to the previous menu. Details of each item are shown in next parts.

! NOTE: The system will time out if you leave more than 30 seconds between key presses.

Handset Menu function1: PHONE BOOK

Each individual Handset has its own phonebook, independent of each other handset, with a maximum of 50 entries, each name a maximum of 12 characters, each number a maximum of 20 digits and a melody selected from 1 to 10.

Press \Rightarrow OK key. Use \land or \lor key to select **PHONE BOOK**. Then Press \Rightarrow OK key to confirm.

- LCD will first shown: **LIST.** The function allows the user to review the phone book record lists by using the ∧ or ∨ key and you can press * key continuously to review the rest information about the current number, besides, you can also make a call from phonebook.
- Press ∧ or ∨ key to select NEW ENTRY item. This function allows the user to add an entry to the phone book.
- Press → OK key to enter. If the phonebook is full, an appropriate message will be presented to the user as shown MEM IS FULL. If a free phonebook entry is available, the cursor for the name flashes.
- 2) Enter the name using the alphanumeric keys and press **⇒ok** key to confirm.
- 3) If you make a mistake, press R/CLR key to correct.
- 4) Enter the number and press **♦OK** key to confirm
- 5) Press ∧ or ∨ key to select the melody to be stored and press **⇒OK** key to confirm.
- Press ∧ or ∨ key to select **EDIT RECORD** item. This function allows the user to modify a phonebook record.
 - 1) Press **OK** key to enter, the first record in the phone book will be displayed.
 - 2) Press ∧ or ∨ key to select the designated record to change. Once a record has been selected, the user will have the option to edit each of the name/number and change melody.
- Press ∧ or ∨ to select DEL RECORD item. This function allows the user to delete a phonebook entry.
- Press ∧ or ∨ to select **DELETE ALL** item. This function allows the user to delete all phonebook entries.
- Press ∧ or ∨ to select MEM STATUS item. If show 10/50, it means total 50 records can be stored in the phonebook and 10 records has been stored in it already.

Handset Menu function 2: CALL LOG

You can enter CALL LOG by pressing ♦OK key. And there are three items in this menu, MISSED, RECEIVED and DIALED.

- When LCD display CALL LOG
- 1) Press **⇒ok** key to enter missed call lists, received call lists or dialed call lists.
- 2) The LCD will show the last record. (If no entries are available in the list, the LCD will be shown EMPTY).
- 3) Press \wedge or \vee key to view other record.
- When the record is show, press ◆OK key, use ∧ or ∨ key to choose among ADD TO PB?

 DELETE? DELETE ALL? Then press ◆OK key to confirm

ADD TO PB: this function allows the user to add an entry from the caller list to the phone book.

DELETE: this function allows the user to delete the currently selected entry from caller list

DELETE ALL: this function allows the user to delete all numbers

Handset Menu function 3: BS SETTINGS

The user is able to change the base setting in base settings item, press \Rightarrow or \vee key to select this item. Then you can do below:

> DELETE HANDSET

This function allows the user to delete a handset registration from the base.

- 1) Press **⇒OK** key, the first show is **DELETE HS**.
- 2) Press **OK** key to enter, the user will be prompted to enter the PIN code.
- 3) Input the correct 4-digit pin code using digit key (the default PIN code is 0000).
- 4) Press \wedge or \vee key to scroll the handset names list up and down.
- 5) Press **OK** key to confirm. The delete handset will be deleted from the list on registered handset on the base, and the handset will behave according to the out of range condition.

NOTE: In idle mode, press and keep (PAGE) key for 5s, IN USE/CHARGE LED flashes, then press (PAGE) key 7 times swiftly, the IN USE/CHARGE LED flashes quickly. Then all the handsets logout the base successful till IN USE/CHARGE LED crush out.

> DIAL MODE

The user can select to change the mode will dial.

- 1) Press \bigcirc OK key, then using \land or \lor key to select **DIAL MODE** item.
- 2) Press **♦ OK** key to enter. Press ∧ or ∨ key to select **TONE** or **PULSE** dial mode.
- 3) Press **♦ OK** key to confirm your selection.

NOTE: According to your telephone lines or PABX systems you may need to change the dialing mode between Tone and Pulse.

> FLASH TIME

The user can select the flash time (100ms, 300ms, 600ms and 1000ms) to meet your telephone line or PABX requirement.

- 1) Press \Rightarrow OK key, then using \land or \lor key to select **FLASH TIME** item.
- 2) Press **♦OK** key to enter.
- 3) Press ∧ or ∨ key to select the desired flash time among 100ms, 300ms, 600ms and 1000 ms.
- 4) Press **⇒OK** key to confirm your selection.

> MODIFY PIN

Some functions (including handset delete and base default) require a PIN code. The default PIN is 0000, but you are able to change to your personal 4-digit PIN.

- 1) Press \Rightarrow OK key to confirm. Then using \land or \lor key to select **MODIFY PIN** item.
- 2) Press \Rightarrow OK key to confirm, and the display shows PIN?
- 3) Entry the existing PIN code for the base and handset by using numerical keys (the default PIN code is 0000), then press **OK** to confirm.
- 4) If the old code is validated, the display shows **NEW PIN**, enter a new PIN code (4 digits), press **♦OK** to confirm.

- 5) The display shows **REPEAT**, input the new PIN code again.
- 6) Press **OK** to confirm, the code will be stored and a tone sounded.

> BASE DEFAULT

This function allows the user to restore the base setting to the factory default.

- 1) Press \Rightarrow OK key, then using \land or \lor key to select **BS DEFAULT** item.
- 2) Press **♦ OK** key to confirm.
- 3) The user will be prompted to enter the PIN code, the display shows **PIN?**, then press numerical keys to input code (default as 0000).
- 4) Press **OK** key to confirm. If the PIN code is validated all base settings will be returned to the factory default.

Handset Menu function 4: HS SETTINGS

The user is able to change a number of the settings for the handset to their own individual preferences. Press \Rightarrow OK key and use \land or \lor key to select **HS SETTINGS**. Then you can do below:

> ALARM

The user can set the alarm on the handset and adjust the alarm settings, to give an alert at a programmed time of every day.

- 1) Press **♦OK** key, the first sub-menu is **ALARM** item. Press **♦OK** key to confirm.
- 2) Press ∧ or ∨ key to select **ON** or **OFF**, press **♦ OK** key to confirm. Selection of **OFF** will turn the alarm off, and the user is dropped back to the **ALARM** menu surface, selection of **ON** option will turn the alarm on, then the user will be requested to set the alarm time.
- 3) After select **ON**, press **OK** key to start the time settings of alarm, "00-00" displayed with "00" is blinking.
- 4) Press ∧ or ∨ key to change the hours, press **♦ OK** key to confirm, use the same method to select minutes, AM/PM.
- 5) After select the alarm time, press **OK** key, the user will be presented with a further option to select to ON or OFF to enable or disable the snooze function on the alarm.
- 6) Press **♦OK** key to confirm your selection.
- 7) When the alarm is set, the $\ \ \ \ \ \$ will appear on the top of the display.

■ Startup alarm:

In idle state, the alarm will ring at very sharp time you have set.

■ Intermit alarm:

During the alarming, you can switch it off by pressing any key of the handset, or when a call comes, the alarm will be intermitted too.

■ Close alarm:

Re-enter the alarm setting menu option and select **OFF**.

NOTE: 1. If the SNOOZE is set ON, the alarm will be repeated about every 5 minutes for about nine times, with the alarm icon continuing to flash. During the alarming, press any key except (HANG UP) key to intermit alarming, and will begin to ring after 5 minutes.

2. If the SNOOZE is set OFF, the alarm will sound for 45 seconds once.

> RING SETUP

The user is able to change the handset ringing on internal calls and external calls. There are 10 ringer melodies and 5 different volume levels can be set.

- 1) Press \odot OK key, then using \land or \lor key to select **RING SETUP** item.
- 2) Press **OK** key to enter.
- 3) Press \wedge or \vee key to select the **INT RING** and **EXT RING** setup.
- 4) Press **♦OK** key to confirm.
- 5) Press \wedge or \vee key to select the **MELODY** and **VOLUME** setup.
- If select **MELODY**,
- 1) Press **♦ OK** key to confirm.
- 2) Press \wedge or \vee key to select desired melody, the corresponding melody sound can be heard with the selection.
- 3) Press **♦OK** key to confirm your selection.
- If select **VOLUME**.
- 1) Press **♦OK** key to confirm.
- 2) Press \wedge or \vee key to select desired ringer volume **1-5**, if you want to switch off select **OFF**.
- 3) Press **♦ OK** key to confirm your selection.

NOTE: 1) If you select ring OFF for INT RING, when transfer call to this unit, it will not ring;

2) If you select ring **OFF** for **EXT RING**, there will be a ringing off icon display on LCD and when there is an incoming call, the handset will not ring.(Shortcut key: press and hold key to switch the handset external call ring on/off)

> TONE SETUP

The user is able to change the handset tone settings.

- 1) Press \Rightarrow OK key, then using \land or \lor key to select **TONE SETUP** item.
- 2) Press **OK** key to enter.
- 3) Press \wedge or \vee key to select the **KEY TONE** and **BATTERY LOW, RANGE ALARM** setup.
- 4) Press **♦ OK** key to confirm.
- 5) Press \wedge or \vee key to select the **ON** or **OFF** to enable/disable the sounding of a beep respectively.
- 6) Press **♦ OK** key to confirm your selection.

NOTE:

- If you turn the tone on for key tone, a beep for key tone will sound when a key is pressed on the handset.
- If you turn the tone on for battery low warning, a beep will sound when the battery is low.
- If you turn the tone on for the out of range warning, a beep will sound when the handset goes out of range of the base unit.

> LANGUAGE

The handset will support up to 16 pre-defined languages.

- 1) Press \Rightarrow OK key, then using \land or \lor key to select **LANGUAGE** item.
- 2) Press **♦OK** key to enter.
- 3) Press ∧ or ∨ key to select the language. Each language will display in its own native translation.
- 4) Press **♦ OK** key to confirm your selection.

> HANDSET NAME

The operation will allow the user to change the handset name

- 1) Press **♦OK** key. Using ∧ or ∨ key to select **HS NAME**
- 2) Press **OK** key, and the display will show a flashing cursor on the name line.
- 3) Key in the handset name.
- 4) If you make a mistake, press R/CLR key to correct.
- 5) Press **♦OK** key to confirm.

> AUTO ANSWER

The Handset can be set to answer an incoming call automatically by simply pick it up from the charging cradle.

The user is able to select to enable/disable this auto answer feature.

- 1) Press **♦OK** key. Using ∧ or ∨ key to select **AUTO ANSWER**
- 2) Press **OK** key to enter.
- 3) Press ∧ or ∨ key to select **ON** or **OFF**
- 4) Press **⇒ok** key to confirm your selection. Exit from this sub-menu and return the user to the **AUTO**ANSWER

> BARRING

You can set 4 numbers (up to 4 digits each) for call barring.

When the call barring is "ON", any numbers beginning with the programmed digits will not be able to be dialed out, and LCD will display **CALLS BARRED**

- 1) Press \diamondsuit OK key. Using \land or \lor key to select **BARRING**,
- 2) Press **OK** key the user will be prompted to enter the PIN code, input 4-digit code (defaulted as 0000).
- 3) Press \odot OK key to confirm, then using \wedge or \vee key to select **ON** or **OFF**, press \odot OK key to confirm.
- 4) If select **ON**, the display shows **NUMBER 1**, press \land or \lor to choose **NUMBER i(i=1~4)**.
- 5) Then press **OK** to confirm, using the numerical key to input numbers(maximum 4 digits) you want to barring.
- 6) Press **◆OK** key to confirm.
- 7) Repeat the above steps to set the rest of 3 groups.

> DATE & TIME

The user is able to set the date and time on the handset, by selecting the following option.

- 1) Press **◆OK** key. Using ∧ or ∨ key to select **DATE&TIME**
- 2) Press **OK** key and the last two digits of the year flashes.
- 3) Edit the year by pressing \land or \lor key. Then use \diamondsuit **OK** key to confirm and enter the month value setting.
- 4) Using the same method for month, date and time setting.

NOTE: 1. The date and time will be automatically set when the caller ID message is received in FSK.

> CONTRAST

- 1) Press **♦OK** key. Using ∧ or ∨ key to select **CONTRAST**
- 2) Press **♦OK** key, LCD will display **CONTRAST 5**
- 3) Using ∧ or ∨ key to select appropriate contrast
- 4) Press **♦ OK** key to confirm.

> SELECT BASE

The handset can be registered to more than one base (up to a maximum of 4), and you can select which base you want the handset to operate with.

- 1) Press \bigcirc OK key, then using \land or \lor key to choose **SELECT BASE**.
- 2) Press **OK** key and the LCD displays **BASE 1** + .
- 3) Press ∧ or ∨ to select base (BASE 1~4) or AUTO.(Note: the handset will only link with base number followed by a "+")
- 4) Press **OK** to begin searching, if you hear a sound of "di-du-di", means linked successful.

NOTE: If you select "AUTO", the handset will link with the first of the registered bases that it finds.

HANDSET DEFAULT:

This function allows the user to restore the handset setting to the factory default

- 5) Press \Rightarrow OK key, then using \land or \lor key to select **HS DEFAULT** item.
- 6) Press **♦OK** key to confirm.
- 7) The display shows **PIN?**, then key in the PIN code (default 0000).
- 8) Press **OK** to confirm. If the PIN code is validated handset settings will be returned to the factory default.

Handset Menu function 5: REGISTRATION

This function allows the user to register the handset to a specified base.

Before registering a handset to the base, the base should first be put into subscription mode, by pressing and holding the (PAGE) key for 5 seconds, the base IN USE/CHARGE LED flashing.

- 1) Press \Rightarrow **OK** key, then using \land or \lor key to select **REGISTRATION** item.
- 2) Press **♦OK** key to enter.
- 3) Press ∧ or ∨ key to select BASE names. (If the handset already has a registration to the base, there is a "+" on the right side of the display, and you should choose another base number if you don't want to lose that one)
- 4) Press **OK** key to confirm, the display shows **PIN?**, key in the 4 digit PIN code for the base (the default PIN code is 0000)
- 5) Press **OK** key to confirm, and the display will flash "SEARCHING 1"(or 2,3,4)
- If the base is not found, the handset will return to the previous registration state.
- If have several handsets, repeat the above steps to register another handset, and the successfully registered handset will displays HS2 or HS3 on the LCD according to the registration sequence.

NOTE: Press ***) key to page the handset when difficult to look for. Press ***) key again to stop.

OPERATION

Speakerphone operation & volume control

Press key once to obtain a dial tone, dial your number, when you hear the called party answers the phone. You can also answer an incoming call by pressing the key once.

During the speakerphone operation, the user can adjust the speaker volume level by pressing the \land or \lor key .Total 6 levels for selection.

NOTE: If you press \frown key to use earpiece, you can press the \land or \lor key to adjust the earpiece volume, total 5 levels for selection.

Mute the mouthpiece

During a call, press **MUTE** key once to mute the mouthpiece and "MUTE" will show on LCD. Press **MUTE** key again to get back to the call and the "MUTE" will disappear.

Caller ID - type I & II

■ TYPE I

After you have applied the caller ID service, you can see the caller party phone number during an incoming ring.

■ TYPE II

During the conversation, the phone number of the incoming call of the third party can be seen in the unit.

This function can be worked when the user applied the Telecom service.

Auto timer

The timer will start automatically after the telephone line is engaged.

Flash (R)

Press R/CLR key to reset the line without leaving the handset.

Pause

Press RD/P key will insert a time delay of 3.6 seconds in a dialing sequence.

Pre-dialing

The unit has pre-dialing function, when you may enter and edit the number before dial it out.

The following procedure describes how to use this function:

- 1. In idle mode, enter the number you want to dial. During entering, you can press **R/CLR** key to correct the number.
- 2. Press key or key once, the unit will dial out the number show on the LCD.

Redial function

- 1) Press **A** key or key.
- 2) Press RD/P key, the last dialed number will be dialed again.

Name matching

If you have edited the incoming messages with different names, next time with the same incoming number will display the modify name.

Review /delete /call back incoming numbers

> Review

In on hook state, press \land key once and then use \land or \lor key to scroll and review the incoming numbers, then press \bigstar key continuously to review the rest information about the current number.

> Delete

When the desired number displayed on LCD, press R/CLR key one time to delete it.

Call back

When the desired number is shown, press or key to dial out the number.

Review /delete /call back outgoing numbers

> Review

In on hook state, press \vee key once and then use \wedge or \vee key to scroll and review the outgoing numbers, then press \times key continuously to review the rest information about the current number.

> Delete

When the desired number displayed on LCD, press R/CLR key one time to delete it.

Call back

When the desired number is shown, press or key to dial out the number.

Edit & copy incoming messages to phonebook

The user can store the incoming number to the phone book based on the following procedures:

- 1) Press ∧ key once, LCD will show the last received record.
- 2) Press \wedge or \vee key to select the designated message.
- 3) Press **◆OK** key and select "ADD TO PB?"
- 4) Press **OK** key, and the display shows a flashing cursor at the name line. Key in the name.
- 5) Press **OK** key to confirm the name, and the cursor will jump to the line of the current number
 - i. to allow you to modify the number, if necessary.
- 6) Press **♦OK** key to confirm, and the display shows "MELODY 1", press ∧ or ∨ key go through a.the ring melodies.
- 7) Press **OK** key to confirm the melody and store the number in your phonebook

View & dial out phone numbers from phonebook

There are 50 phonebook memories, each memory can store 12 characters and 20 digits.

- 1) In on-hook state, press \square key. Then press \wedge or \vee key to review the number.
- 2) When the desired number is shown on LCD and press the
 or
 vert key to dial out the number automatically.

Memory full

There are 50 phone book memories.

The LCD will prompt memory full when all memories have been occupied in the phone book, the user should delete some messages which are stored in the phonebook.

Intercom

The intercom feature is activated by pressing the **1** key.

- 1. In idle mode, press 🕦 key once.
- 2. The user will be prompted to select the number of the internal handset with which you wish to connect.
- 3. The destination handset will ring.

Once the call is connected, the display will be shown on both handsets. To end intercom mode, either handset can hang up the call by press key.

* The destination handset will stop ringing if it is not answered within 30 seconds.

Call transfer

During a call, it's to transfer the call to another handset.

- 1. During a phone call, press we key once, you will be prompted to select the number of the internal handset with which they wish to connect.
- 2. The destination handset will ring. With the melody defined for an internal call.
- 3. Press the
 or
 key of the other handset to accept the call.

The two internal handsets will be connected. To complete the transfer of the call, the initiating handset should be placed on the cradle and the external call will now be connected to the second handset.

*If the other handset does not answer, you can get back to the external call by pressing we key again or you will automatically be reconnected to the outside call after 30 seconds

Party conference call

- 1. When a call comes, press (HS1) or 4 key
- 2. Then press (HS1) we key once, you will be prompted to select the number of the internal handset with which you wish to connect.
- 3. The destination handset will ring.
- 4. Press (HS2) the
 or
 key to accept call.
- 5. Press (HS1) the ★ key then you can talk all together.
- 6. Press o to quit the party conference, and other parties can also continue to communication.

To Lock/Unlock the keypad

To lock the keypad

Press and hold the ★ key for about 2 seconds.

You will hear a beep tone, "HS LOCKED" will appear on LCD. While the keypad is locked, any key you press is invalid.

To unlock the keypad

Press and hold the ★ key for about 2 seconds.

You will hear a beep tone, the handset will be unlocked and it will go back to idle mode.

NOTE: Due to continuous product development, all features and specifications are subject to change without prior notice.

APPENDIX

| | HANDSET MENU TREE | | | | |
|--------------|-------------------|-----------------------|--|--|--|
| PHONE BOOK | LIST | | | | |
| | NEW ENTRY | | | | |
| | EDIT RECORD | | | | |
| | DEL RECORD | | | | |
| | DELETE ALL | | | | |
| | MEM STATUS | | | | |
| CALL LOG | MISSED | | | | |
| | RECEIVED | | | | |
| | DIALED | | | | |
| BS SETTINGS | DELETE HS | | | | |
| | DIAL MODE | TONE | | | |
| | | PULSE | | | |
| | FLASH TIME | 100/300/600/1000MS | | | |
| | MODIFY PIN | default 0000 | | | |
| | BS DEFAULT | default 0000 | | | |
| HS SETTINGS | ALARM | ON (SNOOZE ON/OFF) | | | |
| | | OFF | | | |
| | RING SETUP | INT RING | | | |
| | | EXT RING | | | |
| | TONE SETUP | KEY TONE | | | |
| | | BATTERY LOW | | | |
| | | RANGE ALARM | | | |
| | LANGUAGE | 16 kinds | | | |
| | HS NAME | | | | |
| | AUTO ANSWER | ON | | | |
| | | OFF | | | |
| | BARRING | default 0000 | | | |
| | DATE&TIME | | | | |
| | CONTRAST | default contrast 5 | | | |
| | SELECT BASE | BASE 1,2,3,4 and AUTO | | | |
| | HS DEFAULT | default 0000 | | | |
| REGISTRATION | BASE 1(2,3,4) | | | | |

STATEMENT OF COMPLIANCE

Flamagas S.A. hereby declares that the DTD-1600 product complies with the requisites and basic safety requirements of Directive 1999/5/EC on Radio and Telecommunications Terminal Equipment.



For a full copy of the statement of compliance please see: www.electronicaflamagas.com

INTRODUCTION

Ce manuel vous aidera à vous familiariser avec cet téléphone . Pour tirer le meilleur parti du téléphone, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions avant de l'utiliser.

Note importante:

- 1. Chargez la batterie pendant 12 heures minimum avant de sa première utilisation.
- 2. Pour maintenir les batteries chargées, lorsque vous n'aurez pas besoin du combiné (par exemple, pendant la nuit ou lorsque vous n'êtes pas à la maison), placez le combiné sur la base de recharge.

CARACTÉRISTIQUES

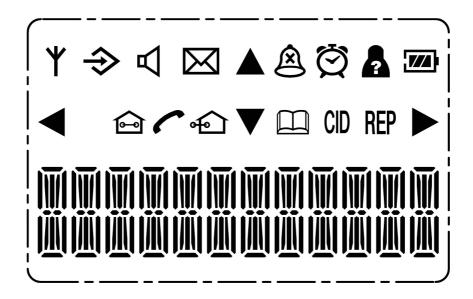
- ➤ Ecran LCD de 3 lignes
- Compatible avec GAP
- > Permet d'enregistrer jusqu'à 5 combinés sur la même unité de base, et jusqu'à 4 bases par combiné.
- ➤ Interface en 16 langues différentes disponibles
- > Fonctions de prénumérotation et édition
- > Fonctions de rappel et pause
- Mémoire pour 29 numéros entrants et 10 numéros sortants
- Agenda pour 50 contacts avec 12 caractères et 20 digits maximum
- > Transfert d'appels à un autre combiné et intercommunicateur entre 2 combinés
- Conférence téléphonique entre un appel externe et deux combinés
- > 10 tons d'appel disponibles
- > 8 niveaux de contraste ajustables pour l'écran LCD
- Volume ajustable du ton d'appel/écouteur/mains libres
- > Différentes mélodies pour différents appels
- > Fonction d'alarme
- Mode de numérotation par tonalités ou pulsations
- Temps flash ajustable: 100/300/600/1000 ms
- Retro éclairage de l'écran LCD
- > Réponse automatique/manuel
- Restriction de numérotation
- Verrouillage du clavier
- > Fonction de silence
- LED indicateur en marche ou recharge

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN LCD/PLAN LCD/CLAVIER

■ Écran LCD

L'écran LCD se compose de 3 lignes, la première et la seconde s'utilisent pour les icônes et la troisième permet d'afficher 12 numéros avec 14 segments. A continuation le plan LCD s'affiche:

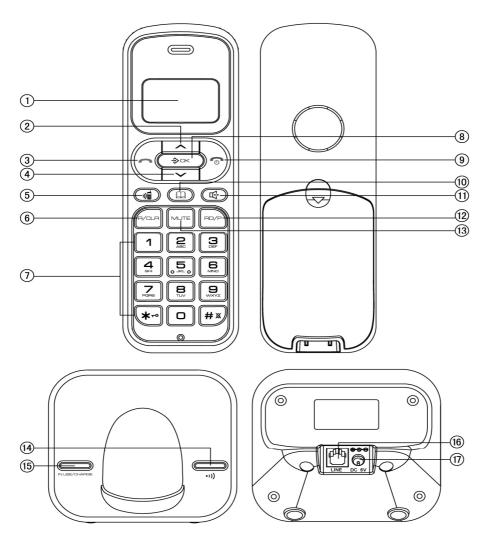
■ Plan LCD



| Icône | Description | Fonction | | |
|-----------|------------------|--|--|--|
| Ψ | ANTENNE | L'icône de l'antenne s'affiche toujours sur l'écran LCD et indique la puissance du signal, clignote lorsque le combiné est hors-portée et disparaît lorsqu'il perd le registre de la base. | | |
| | DECROCHER | CROCHER Cette icône apparait lorsque l'utilisateur appui sur la touche parler. | | |
| ğ | IND_ALARME | L'icône de l'alarme demeure fixe sur l'écran lorsqu'il y a une alarme de programmée. L'icône de l'alarme clignote lorsqu'on active l'alarme. | | |
| <u> </u> | TON DESACTIVÉ | Cette icône apparait sur l'écran lorsque le ton des appels externes est desactivé. | | |
| Ш | AGENDA | L'icône de l'agenda s'affiche sur l'écran lorsque vous consultez les entrées de l'agenda. | | |
| \bowtie | IND_VMWI | Cette icône s'affiche sur l'écran lorsqu'on reçoit un nouveau message vocal provenant du réseau. VMWI pleine (clignote). | | |
| REP | Répéter CID | Pour des appels répétés (indique qu'on a reçu un appel d'un numéro répété et non révisé). | | |
| CID | NOUVEAU CID | L'icône s'affiche sur l'écran lorsqu'il y a un nouvel appel. | | |
| | Séquence | Pour naviguer et réviser les numéros. | | |
| ▼ | Séquence | Pour naviguer et réviser les numéros. | | |
| • | Gauche | L'icône s'affiche lorsque vous révisez un numéro qui a plus 12 digits. | | |
| | | L'icône s'affiche lorsque vous révisez un numéro qui a plus de 12 digits. | | |

| • | Droite | |
|----------|--------------|--|
| A | MAINS LIBRES | Cette icône s'affiche lorsqu'on appui sur la touche |
| 774 | IND_BATTERIE | L'icône de la batterie indique à l'utilisateur le niveau de charge et l'état |
| | | actuel de la batterie. |
| ⇒ | MENU | Cette icône s'affiche sur l'écran lorsqu'on accède aux réglages du |
| • | | menu. |
| | INT | Cette icône s'affiche sur l'écran lorsqu'on réalise un appel interne. |
| | EXTERNE | Cette icône s'affiche sur l'écran lorsqu'on réalise un appel externe. |
| 2 | MANQUÉ | Cette icône s'affiche sur l'écran lorsqu'on manque un appel. |

■ Clavier



| 1 LCD | 5 INT | 9 RACCROCHER/ DÉCONNECTER | 13 SILENCE |
|-----------|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 2 EN HAUT | 6 R/ Eliminer | 10 AGENDA | 14 RECHERCHE |
| 3 PARLER | 7 TOUCHES NUMÉRIQUES | 11 MAINS-LIBRES | 15 LED EN MARCHE/ CHARGE |
| 4 EN BAS | 8 AJUSTER /ACCEPTER | 12 RAPPEL/PAUSE | 16 LIGNE |
| | | | 17 CC 6V |

| Icône | Description | Fonction |
|-------------|----------------------------|--|
| _ | Parler | En mode attente, appuyez une fois pour décrocher le téléphone. |
| 各 | H.F | En mode attente, appuyez une fois pour activer sur le combiné le mode mains libres. |
| ÷ОК | AJUSTER/ ACCEPTER | Accéder aux fonctions du menu depuis le mode repos. Confirmer sélections et actions. |
| • | RACCROCHER/ DECONNECTER | En mode de conversation, appuyez une fois pour raccrocher l'appel. En mode attente, maintenir appuyée pendant 3 secondes pour déconnecter le combiné. |
| Ш | Agenda | Cette touche permet d'accéder à l'agenda aussi bien en mode attente qu'en mode de conversation. Appuyer pour sortir du menu actuel. |
| ^ | EN HAUTE | Naviguer à travers les listes et les options du menu. Augmenter le volume. Réviser les numéros entrants, numéros sortants et numéros de l'agenda. |
| ٧ | EN BAS | Naviguer à travers les listes et les options du menu. Baisser le volume. Réviser les numéros entrants, numéros sortants et numéros de l'agenda. |
| R/CLR | Temps R/ Eliminer | Cette touche s'utilise pour effacer la mémoire. Permet d'éliminer l'entrée sélectionnée à l'aide d'une courte pulsation pendant l'édition. |
| RD/P | Rappel/ Pause | La touche active la fonction de PAUSE si on appui après introduire un digit aussi bien en mode de conversation qu'en mode attente. Rappeler le dernier numéro composé. |
| X ⊷ | Etoile/ Verrouillage | Une pulsation longue (2 secondes) pour verrouiller le clavier. Maintenir appuyée pour réviser l'information des numéros entrants ou sortants. Pour établir une conférence téléphonique. |
| ₩X | Ton activé/ désactivé | En plus des fonctions d'introduire texte et numéros, peut activer/désactiver le ton d'appels externes après une longue pulsation. |
| MUTE | Silence | En mode de conversation, appuyez sur la touche pour activer la fonction de silence. |
| -1)) | Rechercher | Chercher un combiné. Enregistrer un combiné à une base. |
| ») a | Intercommunicateur | Pour établir un appel interne avec un autre combiné. Pour transférer un appel entrant à un autre combiné. Pour établir une conférence téléphonique avec une ligne externe et un combiné interne. |

METHODE D'ENTRÉE

| numéro de pulsations | une | deux | trois | quatre | cinq | sis |
|----------------------|--------|------|-------|--------|------|-----|
| | | | | | | |
| touche | | | | | | |
| 1 | 1 | _ | , | ? | " | 4 |
| 2 | A | В | C | 2 | | |
| 3 | D | E | F | 3 | | |
| 4 | G | Н | I | 4 | | |
| 5 | J | K | L | 5 | | |
| 6 | M | N | 0 | 6 | | |
| 7 | P | Q | R | S | 7 | |
| 8 | T | U | V | 8 | | |
| 9 | W | X | Y | 9 | | |
| * | * | | | | | |
| 0 | espace | 0 | + | @ | 1 | - |
| # | # | | | | | |

INSTALLATION

- 1) Connectez la prise de courant à la partie inférieure de l'unité base.
- 2) Branchez l'adaptateur à la prise de courant avec l'interrupteur de la prise éteint.
- 3) Connectez le courant électrique à la prise.
- 4) Installez les piles au combiné.
- 5) Allumez le combiné, placez le combiné sur la base de charge ou appuyez et maintenez appuyée la touche.

NOTE

Si vous ne modifiez aucun mot de passe, tous les mots de passe de ce manuel sont par défaut 0000.

Configuration du menu

En mode repos, appuyez sur la touche **OK** pour accéder au menu, qui se compose de 5 sous-menus.

- AGENDA
- REG. APP.
- **REGLAGES BASE**
- REGLAGES TEL.
- **■** REGISTRE

Appuyez sur ∧ou Vpour sélectionner les options antérieures et ensuite appuyez sur ❖OK pour accéder. Appuyez soit sur ⑥ pour sortir du mode de configuration soit sur ᠒ pour revenir au menu antérieur. A continuation on vous propose plus d'information sur chaque option du menu.

NOTE: Le système établit un temps d'attente de 30 secondes maximum entre les pulsations des différentes touches.

Fonction 1 du menu du combiné: AGENDA

Chaque combiné à son propre agenda, indépendamment des agendas des autres combinés, avec un maximum de 50 entrées, chaque nom peut avoir jusqu'à 12 caractères, chaque numéro un maximum de 20 digits et on peut sélectionner une mélodie parmi 10.

Appuyez sur la touche **→ OK**. Utilisez les touches ∧ ou ∨ pour sélectionner **AGENDA**. Ensuite appuyez sur **→ OK** pour confirmer.

- Sur l'écran LCD s'affichera en premier: **LISTE.** Cette fonction permet à l'utilisateur de réviser les listes des agendas en utilisant les touches Λou Vet vous pouvez appuyer continuellement *¬ pour réviser le reste de l'information sur le numéro actuel; de plus, vous pouvez aussi réaliser un appel depuis l'agenda.
- Appuyez sur Λou Vpour sélectionner l'option **NOUVELLE ENTR.** Cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée à l'agenda.
 - Appuyez sur la touche ⇒OK pour entrer. Si l'agenda est plein, un message s'affichera MEM
 PLEINE. Si une entrée est disponible à l'agenda, le curseur du nom clignotera.
 - 2. Introduisez le nom en utilisant les touches alphanumériques et appuyez sur ♦ OK pour confirmer.
 - 3. Si vous vous trompez, appuyez sur la touche R/CLR pour corriger.
 - 4. Introduisez le numéro et appuyez sur **♦ OK** pour confirmer.
 - Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner la mélodie que vous souhaitez valider et appuyez sur ⇒OK
 pour confirmer.
- Appuyez sur Λou V pour sélectionner l'option EDIT. REGIS. Cette fonction permet à l'utilisateur de modifier un registre de l'agenda.
 - 1. Appuyez sur **♦ OK** pour accéder, le premier registre de l'agenda s'affichera.
 - 2. Appuyez sur Λou Vpour sélectionner le registre que vous souhaitez modifier. Une fois sélectionné un registre, l'utilisateur peut éditer le nom/numéro et changer la mélodie.
- Appuyez sur Λou V pour sélectionner l'option EFFAC. REGIST. Cette fonction permet à l'utilisateur d'éliminer une entrée de l'agenda.
- Appuyez sur Λou V pour sélectionner l'option TOUT EFFACER. Cette fonction permet à l'utilisateur d'éliminer toutes les entrées de l'agenda.
- Appuyez sur Λou Vpour sélectionner l'option **ETAT MEM**. Si 10/50 s'affiche, cela signifie qu'au total vous pouvez sauvegarder 50 registres sur l'agenda et que 10 sont déjà utilisés.

Fonction 2 du menu du combiné: REG. APPEL

Appuyez sur la touche **OK** pour accéder au **REG. APPEL**. Ce menu a trois options: **MANQUÉS**, **REÇUS** et **RÉALISÉS**.

- Lorsque sur l'écran LCD s'affiche REG. APPEL.
 - 1) Appuyez sur la touche **OK** pour accéder aux listes d'appels mangués, recus ou réalisés.
 - 2) L'écran LCD affichera le dernier registre. (S'il n'y a pas d'entrées disponibles sur la liste, sur l'écran LCD s'affichera **VIDE**.
 - 3) Appuyez sur ∧ ou ∨ pour voir un autre registre.

■ Lorsque le registre s'affiche, appuyez sur la touche �OK et utilisez les touches ∧ ou ∨ pour sélectionner entre AJ. A AGENDA, EFFACER? ou TOUT EFFACER? A continuation appuyez sur �OK pour confirmer.

AJ. A AGENDA: Permet à l'utilisateur d'ajouter à l'agenda une entrée de la liste d'appels entrants.

EFFACER?: Permet à l'utilisateur d'éliminer l'entrée sélectionnée de la lista d'appels entrants.

TOUT EFFACER?: Permet à l'utilisateur d'éliminer tous les numéros.

Fonction 3 du menu du combiné: REGLAGES DE BASE

L'utilisateur peut changer la configuration de la base à partir de l'option **REGLAGES DE BASE**. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez Λου V pour sélectionner cette option. À continuation vous pourrez réaliser les actions suivantes:

> ELIMINER TEL

Cette fonction permet à l'utilisateur d'éliminer de la base le registre d'un combiné.

- 1. Appuyez sur la touche **♦ OK**, sur l'écran s'affichera **ELIMINER TEL**.
- 2. Appuyez sur **⇒OK** pour entrer, l'utilisateur devra introduire le code PIN.
- 3. Introduisez le code PIN de 4 digits avec les touches numériques (le code PIN par défaut est 0000).
- 4. Appuyez sur Λου Vpour vous déplacer vers le haut ou vers le bas à travers la liste des noms des combinés.
- 5. Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le combiné s'éliminera de la liste de combinés enregistrés sur la base, et le combiné passera au mode hors-portée.

NOTE: En mode repos, appuyez et maintenez appuyée la touche (RECHERCHE) pendant 5 secondes, le LED de EN MARCHE/CHARGE clignotera, ensuite appuyez rapidement sur la touche (RECHERCHE) 7 fois et le LED de EN MARCHE/CHARGE clignotera à grande vitesse. À continuation, tous les combinés s'éliminent de la base jusqu'à ce que le LED de EN MARCHE/CHARGE s'éteint.

> MODE NUM.

L'utilisateur peut modifier le mode de numérotation.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **MODE NUM**.
- 2. Appuyez sur **⇒ok** pour entrer.
- 3. Appuyez sur les touches Λ ou Vpour sélectionner le mode de numérotation par **TONALITÉ** ou **PULSATION**.
- 4. Appuyez sur **♦OK** pour confirmer votre sélection.

NOTE: En fonction de vos lignes téléphoniques ou systèmes PABX, il se peut que vous deviez changer le mode de numérotation entre tonalités et pulsations.

TEMPS FLASH

L'utilisateur peut sélectionner le temps flash (100ms, 300ms, 600ms et 1000ms) pour s'ajuster à la ligne téléphonique ou exigence PABX.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **TEMPS FLASH**.
- 2. Appuyez sur **♦OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur les touches ∧ou V pour sélectionner le temps flash souhaité parmi 100ms, 300ms, 600ms et 1000ms.
- 4. Appuyez sur **⇒ok** pour confirmer votre sélection.

> MODIFIER PIN

Quelques fonctions (et mêmem l'élimination du combiné et rétablissement de la configuration d'usine de la base) exigent un code PIN. Le code PIN par défaut est 0000, mais vous pouvez le modifier et introduire le numéro PIN de 4 digits que vous souhaitez.

- 1. Appuyez sur �OK pour confirmer. Ensuite utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option MODIFIER PIN.
- 2. Appuyez sur **♦OK** pour confirmer et sur l'écran s'affichera **PIN?**
- 3. Introduisez le code PIN de la base et le combiné avec les touches numériques (le code PIN par défaut est 0000) et ensuite appuyez sur ◆OK pour confirmer.
- Après avoir validé l'ancien code, sur l'écran s'affiche NOUVEAU PIN, introduisez un nouveau code
 PIN (4 digits) et appuyez sur ⇒OK pour confirmer.
- 5. Sur l'écran s'affichera REPETER, vous devez introduire à nouveau le nouveau code PIN.
- 6. Appuyez sur **OK** pour confirmer, le code sera sauvegardé et le système émettra un bip sonnere.

> RESET BASE

Cette fonction permet à l'utilisateur le rétablissement de la configuration de la base selon les réglages d'usine.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et ensuite utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **RESET BASE**.
- 2. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- 3. On demandera à l'utilisateur qu'il introduise le code PIN, sur l'écran s'affiche **PIN?**, utilisez les touches numériques pour introduire le code (0000 par défaut).
- 4. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer. Si le code PIN est correct, la configuration d'usine se rétablira.

Fonction 4 du menu du combiné: REGLAGES TEL

L'utilisateur peut modifier une série de réglages du combiné en fonction de ses préférences personnelles. Appuyez sur la touche ⇒OK et utilisez ∧ou Vpour sélectionner RÉGLAGES TEL. Vous pourrez mener à terme les actions suivantes:

> ALARME

L'utilisateur peut programmer l'alarme du combiné et configurer les réglages pour que l'alarme s'active à une heure programmée tous les jours.

1. Appuyez sur

OK, le premier sous-menu est ALARME.

- 2. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer.
- 3. Appuyez sur Λου Vpour sélectionner ALLUMER ou ETEINDRE, appuyez sur ⇒OK pour confirmer. Si vous sélectionnez ETEINDRE, l'alarme se déconnectera et l'utilisateur reviendra au menu ALARME; s'il sélectionne l'option ALLUMER, l'alarme se connectera et l'utilisateur devra introduire l'heure de l'alarme.
- 4. Une fois vous aurez sélectionné **ALLUMER**, appuyez sur **♦OK** pour initier le réglage de l'alarme, sur l'écran s'affichera "00-00" et "00" clignotera.
- 5. Appuyez sur Λou Vpour changer les heures, appuyez sur ❖OK pour confirmer; utilisez la même méthode pour sélectionner les minutes, AM/PM.
- 6. Après avoir sélectionné l'heure de l'alarme, appuyez sur ❖OK, l'utilisateur aura une option supplémentaire ALLUMER ou ETEINDRE pour activer o désactiver la fonction de répétition de l'alarme.
- 7. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer votre sélection.
- 8. Lorsque l'alarme est programmée, sur la partie supérieure de l'écran s'affiche l'icône 🛱 .

■ Initier alarme:

En mode repos, l'alarme sonne à l'heure précise que vous avez vous même programmé.

■ Interrompre l'alarme:

Pendant que l'alarme sonne, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur n'importe quelle touche du combiné, ou lorsqu'il y aura un appel entrant, l'alarme s'interrompra.

■ Fermer alarme:

Revenez à l'option du menu de configuration de l'alarme et sélectionnez ETEINDRE.

- NOTE: 1. Si l'ALARME est ajustée sur ALLU, elle se répètera toutes les 5 minutes jusqu'à 9 fois, pendant que l'icône de l'alarme clignote sur l'écran. Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche sauf (RACCROCHER) pour interrompre l'alarme et l'alarme sonnera 5 minutes plus tard.
 - 2. Si l'alarme est ajustée sur ETEIN, l'alarme sonnera une seule fois pendant 45 secondes.

> CONF SONNERIE

L'utilisateur peut changer la sonnerie du combiné pour les appels internes et externes. 10 mélodies différentes et 5 niveaux de volume.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **CONF SONNERIE**.
- 2. Appuyez sur la touche **♦ OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner **SONNERIE INT.** et **SONNERIE EXT**.
- 4. Appuyez sur la touche **♦ OK** pour confirmer.
- 5. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner **MÉLODIE** et **VOLUME**.
 - Si vous sélectionnez **MÉLODIE**,
 - 1) Appuyez sur la touche **◆OK** pour confirmer.
 - 2) Appuyez sur **\(\Lambda \)** u **V**pour sélectionner la mélodie souhaitée, vous pouvez écouter pendant la sélection les différentes mélodies.

- 3) Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre sélection.
- Si vous sélectionnez VOLUME,
 - 4) Appuyez sur la touche **⇒ok** pour confirmer.
 - 5) Appuyez sur Λ ou Vpour sélectionner le volume que vous souhaitez comme sonnerie, 1- 5, ou sélectionnez **SILENCE** si vous souhaitez déconnecter la sonnerie.
 - 6) Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer votre sélection.
- **NOTE:** 1) Si vous sélectionnez **SILENCE** pour **SONNERIE INT.**, Lorsque vous transférez un appel à cette unité, celle-ci ne sonnera pas.
 - 2) Si vous sélectionnez **SILENCE** pour **SONNERIE EXT.**, sur l'écran LCD s'affichera l'icône de lorsqu'il y aura un appel entrant, le combiné ne sonnera pas. (Touche d'accès direct: appuyez et maintenez appuyée la touche pour activer/désactiver la sonnerie des appels externes du combiné).

> CONF TON

L'utilisateur peut changer le ton du combiné.

- 1. Appuyez sur la touche \Rightarrow OK et utilisez \land ou \lor pour sélectionner l'option CONF TON.
- 2. Appuyez sur la touche **♦OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner TON TOUCHE, BATTERIE FAIBLE ou ALARME ALCAN.
- 4. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer.
- Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner ALLUMER ou ETEINDRE pour activer/désactiver le son d'un bip respectivement.
- 6. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer votre sélection.

NOTE:

- Si vous activez le ton pour le ton des touches, vous écouterez un bip à chaque fois que vous que appuyez sur une touche du combiné.
- Si vous activez le ton d'avertissement de batterie faible, vous écouterez un bip lorsqu'il restera peu de batterie.
- Si vous activez le ton d'avertissement hors portée, vous écouterez un bip lorsque le combiné sera hors-portée par rapport à l'unité de base.

> LANGUE

Le combiné a jusqu'à 16 langues.

- 1. Appuyez sur la touche \Rightarrow OK et utilisez \land ou \lor pour sélectionner l'option **LANGUE**.
- 2. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner la langue. Chaque langue s'affiche en sa propre traduction native.
- 4. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer votre sélection.

> NOM TEL

Cette opération permet à l'utilisateur de changer le nom du combiné.

- 1. Appuyez sur **♦OK**. Utilisez les touches ∧ ou ∨ pour sélectionner **NOMBRE TEL**.
- 2. Appuyez sur **♦OK** et sur l'écran s'affichera un curseur clignotant sur la ligne du nom.
- 3. Introduisez le nom du combiné.
- 4. Si vous faites une erreur, appuyez sur la touche R/CLR pour rectifier.
- 5. Appuyez sur la touche **⇒ok** pour confirmer.

REP. AUTO

Vous pouvez ajuster le combiné pour qu'il réponde automatiquement à un appel entrant en prenant simplement le combiné de la base de charge. L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonction de réponse automatique.

- 1. Appuyez sur la touche **♦ OK**. Utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **REP. AUTO**.
- 2. Appuyez sur la touche **♦ OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner **ALLUMER** ou **ÉTEINDRE**.
- **4.** Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer votre sélection. Sortez de ce menu secondaire et revenez au **REP. AUTO**.

RESTRICTION

Vous pouvez configurer 4 numéros (de jusqu'à 4 digits chacun) de restriction d'appels.

Lorsque la restriction d'appels est ajustée sur "ALLUMER", on ne pourra pas composer les numéros qui commencent par les digits programmés et sur l'écran LCD s'affichera **APP. RESTR**.

- 1. Appuyez sur la touche **♦ OK**. Utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **RESTRICTION**.
- 2. Appuyez sur **♦OK** et l'utilisateur devra introduire le code PIN de 4 digits (par défaut, 0000).
- 3. Appuyez sur **♦OK** pour confirmer et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **ALLUMER** ou **ÉTEINDRE**, appuyez sur **♦OK** pour confirmer.
- 4. Si vous sélectionnez **ALLUMER**, sur l'écran s'affiche **NUMÉRO 1**, appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner **NUMÉRO et (i=1~4)**.
- 5. À continuation appuyez sur ❖OK pour confirmer et utilisez les touches numériques pour introduire les numéros (maximum 4 digits) que vous souhaitez restreindre.
- 6. Appuyez sur la touche **⇒ok** pour confirmer.
- 7. Répétez les pas antérieurs pour configurer les 3 groupes restants.

DATE ET HEURE

L'utilisateur peut ajuster la date et l'heure sur le combiné lorsque vous sélectionnez l'option suivante.

- 1. Appuyez sur la touche **♦ OK**. Utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **DATE ET HEURE**.
- 2. Appuyez sur **OK** et les deux derniers digits de l'année clignoteront.
- 3. Editez l'année en appuyant sur les touches Λου V. Ensuite utilisez la touche ◆OK pour confirmer et introduisez le mois.
- 4. Suivez le même processus pour ajuster le mois, le jour et l'heure.

NOTE: 1. La date et l'heure s'ajustent automatiquement lorsque le message d'identification d'appels est reçu en FSK.

> CONTRASTE

- 1. Appuyez sur la touche **♦ OK**. Utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **CONTRASTE**.
- 2. Appuyez sur **♦OK** et sur l'écran LCD s'affichera **CONTRASTE 5**.
- 3. Utilisez les touches \(\Lambda \) ou \(\mathbf{V} \) pour sélectionner le contraste adéquat.
- 4. Appuyez sur la touche **⇒ok** pour confirmer.

> SELECT.BASE

Le combiné peut s'enregistrer sur plus d'une base (jusqu'à un maximum de 4) et vous pouvez sélectionner avec quelle base le combiné fonctionne.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner **SELECT.BASE**.
- Appuyez sur ⇒OK et sur l'écran LCD s'affichera BASE 1 + .
- 3. Appuyez sur ∧ ou ∨ pour sélectionner base (BASE 1~4) ou AUTOMATIQUE. (Note: Le combiné seulement se connectera au numéro de base suivi d'un "+").
- 4. Appuyez sur **♦OK** pour initier la recherche, si vous écoutez un bip "di-du-di", cela signifie que la connexion a été réalisé avec succès.

NOTE: Si vous sélectionnez "AUTOMATIQUE", le combiné se connectera à la première des bases registrées.

> REINIT. TEL

Cette fonction permet à l'utilisateur rétablir la configuration d'usine.

- 1. Appuyez sur la touche **♦OK** et utilisez ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **REINIT. TEL**.
- 2. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- 3. Sur l'écran s'affiche PIN?, introduisez le code PIN (par défaut, 0000).
- **4.** Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer. Si le code PIN est correct, la configuration d'usine du combiné se rétablira.

Fonction 5 du menu du combiné: REGISTRE

Cette fonction permet à l'utilisateur de registrer le combiné sur une base concrète.

Avant d'enregistrer un combiné sur une base, celle-ci doit être en mode de souscription, pour cela, appuyez et maintenez appuyée la touche (RECHERCHE) pendant 5 secondes, le LED EN MARCHE/CHARGE de la base cliquotera.

- 1. Appuyez sur la touche \Re ot utilisez \land ou \lor pour sélectionner l'option **REGISTRE**.
- 2. Appuyez sur la touche **◆OK** pour entrer.
- 3. Appuyez sur Λου Vpour sélectionner les noms de la BASE. (Si le combiné est déjà enregistré sur la base, un "+" s'affiche sur le côté droit de l'écran, donc vous devez choisir un autre numéro de base si vous ne voulez pas le perdre).
- Appuyez sur la touche ⇒OK pour confirmer, sur l'écran s'affiche PIN?, introduisez le code PIN de 4 digits de la base (par défaut, 0000).
- 5. Appuyez sur la touche **♦OK** pour confirmer et sur l'écran clignotera "RECHERCHE 1"(ou 2,3,4).

- Si on ne trouve pas la base, le combiné reviendra à l'état de registre antérieur.
- S'il y a plusieurs combinés, répétez les pas antérieurs pour enregistrer un autre combiné, et les combinés qui s'enregistrent correctement s'afficheront comme HS2 ou HS3 sur l'écran LCD selon la séquence de registre.

NOTE: Appuyez sur la touche ****) pour chercher le combiné lorsque la recherche devient difficile. Appuyer à nouveau sur *****) pour arrêter la recherche.

FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du haut-parleur et du contrôle du volume

Appuyez une fois sur la touche pour obtenir un ton de numérotation et composez le numéro. Vous pouvez aussi répondre à un appel entrant en appuyant une fois sur la touche.

Lorsque le haut-parleur est activé, l'utilisateur peut ajuster le niveau du volume du haut-parleur en appuyant sur les touches Λ ou V. 6 niveaux disponibles.

Silencier le microphone

Pendant un appel, appuyez une fois sur la touche **MUTE** pour silencier le microphone et sur l'écran LCD s'affichera "MUTE" (SILENCE). Appuyer à nouveau sur la touche **MUTE** pour revenir à l'appel et "MUTE" (SILENCE) s'affichera sur l'écran.

Identification d'appels – type I et II

■ TYPE I

Si vous êtes abonné à un service d'identification d'appels, vous pourrez voir le numéro de téléphone de la personne qui appelle pendant que le téléphone sonne lors d'un appel entrant.

■ TYPE II

Pendant la conversation, sur l'unité vous pourrez voir le numéro de téléphone de l'appel entrant de la troisième partie. Cette fonction peut s'activer lorsque l'utilisateur s'abonne au service Telecom.

Temporisateur automatique

Le temporisateur s'initiera automatiquement lorsque la ligne téléphonique est occupée.

Flash (R)

Appuyez sur la touche R/CLR pour rétablir la ligne sans laisser le combiné.

Pause

Appuyez sur la touche **RD/P** si vous souhaitez insérer un retard de 3,6 secondes sur une séquence de numérotation.

Prenumérotation

L'unité inclut la fonction de prenumérotation, qui permet d'introduire et d'éditer un numéro avant de le composer.

À continuation on décrit comment utiliser cette fonction:

- 1. En mode repos, introduisez le numéro que vous souhaitez composer. Pendant que vous l'introduisez vous pouvez appuyer sur la touche **R/CLR** pour corriger le numéro si besoin.
- 2. Appuyez une fois sur la touche ou प्, l'unité composera le numéro qui s'affiche sur l'écran.

Fonction de rappel

- 1. Appuyez sur la touche 👝 ou 🗗.
- 2. Appuyez sur la touche **RD/P**, le dernier numéro se composera automatiquement.

Concordance de noms

Si vous avez édité les messages entrants avec des noms différents, la prochaine fois que vous introduirez le même, le nom modifié s'affichera.

Réviser /éliminer/rappeler des numéros entrants

> Réviser

Avec le téléphone raccroché, appuyez une fois sur la touche ∧ et ensuite utilisez ∧ ou V pour vous déplacer à travers les numéros entrants et révisés, et maintenez appuyée la touche ⊀ pour réviser l'information restant du numéro sélectionné.

> Eliminer

Lorsque sur l'écran LCD s'affiche le numéro souhaité, appuyez une fois sur la touche R/CLR pour l'éliminer.

> Rappeler

Lorsque sur l'écran s'affiche le numéro souhaité, appuyez sur 👝 ou 🗗 pour composer le numéro.

Réviser /éliminer/rappeler des numéros sortants

Réviser

Avec le téléphone raccroché, appuyez une fois sur la touche V et ensuite utilisez ∧ ou V pour vous déplacer à travers les numéros sortants et réviser, et maintenez appuyée la touche ** pour réviser l'information restante du numéro sélectionné.

> Eliminer

Lorsque sur l'écran LCD s'affiche le numéro souhaité, appuyez une fois sur la touche R/CLR pour l'éliminer.

> Rappeler

Lorsque sur l'écran s'affiche le numéro souhaité, appuyez sur 👝 ou 🗗 pour composer le numéro.

Editer et copier des messages entrants sur l'agenda

Pour sauvegarder un numéro entrant sur l'agenda, suivez le processus suivant:

- Appuyez une fois sur la touche ∧, sur l'écran LCD s'affichera le dernier registre reçu.
- 2. Appuyez sur Nou Vpour sélectionner le message souhaité.
- 3. Appuyez sur la touche **♦** OK et sélectionnez "AJ. A AGENDA".
- 4. Appuyez sur la touche **♦OK** et sur l'écran s'affichera un curseur clignotant sur la ligne du nom. Introduisez le nom.
- 5. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le nom et le curseur sautera à la ligne du numéro actuel pour qu'il puisse être modifié, si besoin.
- Appuyez sur la touche ⇒ok pour confirmer et sur l'écran s'affichera "MÉLODIE 1", appuyez sur Λou
 Vpour se déplacer à travers les mélodies de sonnerie.

7. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la mélodie et sauvegardez le numéro sur votre agenda.

Voir et composer les numéros de téléphone depuis l'agenda

L'agenda permet de sauvegarder 50 entrées, chacune d'elles jusqu'à 12 caractères et 20 digits.

- 2. Ensuite appuyez sur Λ ou Vpour réviser le numéro.
- 3. Lorsque le numéro souhaité s'affiche sur l'écran LCD, appuyez sur no ou pour le composer automatiquement.

Mémoire pleine

L'agenda permet de sauvegarder 50 entrées.

Sur l'écran s'indique que la mémoire est pleine lorsque toutes les entrées de l'agenda sont occupées. L'utilisateur devrait éliminer quelques messages sauvegardés sur l'agenda.

Intercommunicateur

La fonction de l'intercommunicateur s'active en appuyant sur la touche

- 1. En mode repos, appuyez une fois sur
- 2. L'utilisateur doit sélectionner le numéro du combiné interne avec celui que vous souhaitez vous connecter.
- 3. Le combiné récepteur sonnera.

Une fois établit l'appel, il s'affichera sur un des deux combinés. Pour terminer le mode d'intercommunicateur, n'importe quel des combinés peut terminer l'appel en appuyant sur la touche.

* Le combiné récepteur arrête de sonner si au bout de 30 secondes on ne répond pas à l'appel.

Transfert d'appel à un téléphone interne

Pendant un appel, il est possible de transférer l'appel à un autre combiné sur la même ligne.

- 1. Pendant un appel téléphonique, appuyez une fois sur la touche de et sélectionnez le numéro du combiné interne avec celui que vous souhaitez vous connecter.
- 2. Le combiné récepteur sonnera avec la mélodie établit pour les appels internes.
- 3. Appuyez sur 👝 ou 🛱 sur l'autre combiné pour accepter l'appel.

Les deux combinés internes seront connectés. Pour compléter le transfert de l'appel, le combiné d'origine vous devrez le placer sur la base et l'appel externe sera connecté avec le second combiné.

* Si l'autre combiné ne répond pas, vous pouvez revenir à l'appel externe en appuyant à nouveau sur la touche ou, 30 secondes après, le système vous connectera automatiquement avec l'appel externe.

Transfert d'appel à un autre numéro de téléphone

Pendant un appel, il est possible de transférer l'appel à un autre numéro de téléphone ou à une autre extension s'il y a un standard téléphonique.

- 1. Pendant un appel téléphonique, appuyez une fois sur la touche R/CLR et sélectionnez le numéro de téléphone avec lequel vous souhaitez connecter.
- 2. Le combiné récepteur sonnera.
- 3. Lorsque l'autre téléphone accepte l'appel, appuyez sur la touche et l'appel sera transféré à l'autre téléphone.

Conférence téléphonique

- 1. Lorsqu'il y a un appel, appuyez sur ightharpoonup ou ightharpoonup (HS1).
- 2. À continuation appuyez une fois sur **1** (HS1) et sélectionnez le numéro du combiné interne avec lequel vous souhaitez connecter.
- 3. Le combiné récepteur sonnera.
- 4. Appuyez sur ou (HS2) pour accepter l'appel.
- 5. Appuyez sur la touche ⊀ → (HS1) et vous pourrez parler ensembles.
- 6. Appuyez sur 👧 pour abandonner la conférence téléphonique, les autres parties maintiendront la communication.

Verrouiller/déverrouiller le clavier

Pour verrouiller le clavier

Appuyez et maintenez appuyée la touche ⊀ pendant 2 secondes.

Vous écouterez un bip et sur l'écran LCD s'affichera "HS LOCKED" (TEL. VERROUILLE). Lorsque le clavier est vérouillé, la pulsation de toute touche reste invalide.

Pour déverrouiller le clavier

Appuyez et maintenez appuyée la touche ★ pendant 2 secondes.

Vous écouterez un bip, le combiné sera déverrouillé et vous reviendrez au mode repos.

NOTE: Due au constant développement de nos produits, toutes les caractéristiques et spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

APPENDICE

| ARBRE DU MENU DU COMBINÉ | | | | |
|--------------------------|----------------|------------------------------|--|--|
| AGENDA | LISTE | | | |
| | NOUVELLE ENTR. | | | |
| | EDIT. REGIS. | | | |
| | EFFAC. REGIS. | | | |
| | TOUT EFFACER | | | |
| | ETAT MEM | | | |
| REG. APP. | MANQUÉ | | | |
| | REÇU | | | |
| | REALISÉ | | | |
| REGLAGES BASE | ELIMINER TEL | | | |
| | MODE NUM. | TONALITÉ | | |
| | | PULSATION | | |
| | TEMPS FLASH | 100/300/600/1000MS | | |
| | MODIFIER PIN | par défaut, 0000 | | |
| | RESET BASE | par défaut, 0000 | | |
| REGLAGES TEL. | ALARME | ALLUMER (SONNERIE ETEIN/ALL) | | |
| | | ÉTEINDRE | | |
| | CONF SONNERIE | SONNERIE INT. | | |
| | | SONNERIE EXT. | | |
| | CONF TON | TON TOUCHE | | |
| | | BATTERIE FAIBLE | | |
| | | ALARME ALCAN | | |
| | LANGUE | 16 différents | | |
| | NOM TEL | | | |
| | REP. AUTO | ALLUMER | | |
| | | ÉTEINDRE | | |
| | RESTRICTION | par défaut, 0000 | | |
| | DATE ET HEURE | | | |
| | CONTRASTE | contraste par défaut, 5 | | |
| | SELEC.BASE | BASE 1-4 y AUTOMÁTICO | | |
| | REINICI. TEL. | par défaut, 0000 | | |
| REGISTRE | BASE 1(2,3,4) | | | |

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Flamagas S.A. déclare que le produit DTD-1600 accomplit les exigences et objectifs de protection essentiels de la Directive 1999/5/EC des postes radioélectriques et terminaux de télécommunication.

Pour obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site : www.electronicaflamagas.com

INTRODUÇÃO

Este é o modelo base de telefone sem fios DECT. O manual foi concebido para que o utilizador se familiarize com o telefone. Para obter o máximo rendimento do telefone, sugerimos que leia este manual de instruções atentamente antes de o utilizar.

Nota Importante:

- 1. Carregue a bateria durante pelo menos 12 horas antes de utilizar o aparelho.
- 2. Para manter as pilhas carregadas, deixe o fone no carregador sempre que não o estiver a utilizar (durante a noite ou quando sair de casa).

CARACTERÍSTICAS

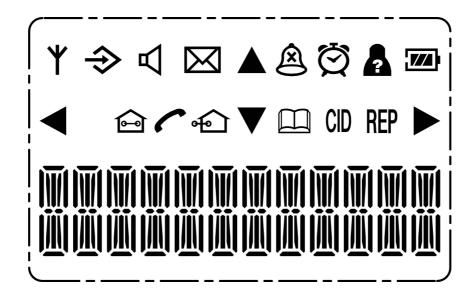
- Ecrã LCD de 3 linhas
- Compatibilidade GAP
- Máximo de 5 fones registáveis numa base; máximo de 4 bases para cada fone
- > 16 idiomas da interface
- > Função de pré-marcação e de edição
- > Função de remarcação e pausa
- 29 memórias de chamadas recebidas e 10 memórias de chamadas efectuadas
- 50 memórias da Agenda, com limite de 12 caracteres e 20 dígitos
- > Transferência de chamada para outro fone e função de Intercomunicador entre dois fones
- Chamada de grupo entre dois fones e uma chamada externa
- > 10 toques de telefone
- 8 níveis de contraste do ecrã LCD
- > Toque de chamada/auscultador/mãos-livres com volume regulável
- Diferentes melodias para diferenciar chamadas
- Função de Alarme
- Marcação por Tons/Pulsos
- ➤ Temporizador de marcação (100/300/600/1000ms)
- Retroiluminação do ecrã LCD
- > Função de atendimento automática/manual
- > Função de restrição de chamadas
- Função de bloqueio do teclado
- Função Silêncio (Mute)
- Indicador LED de USO (IN USE) e de Carregamento (CHARGE)

DESCRIÇÃO ECRÃ LCD / MAPA LCD / TECLADO

■ Ecrã LCD

O ecrã LCD tem 3 linhas: as primeiras duas linhas apresentam os ÍCONES e a terceira linha consiste num espaço para 12 números e 14 segmentos. O Mapa LCD é mostrado abaixo:

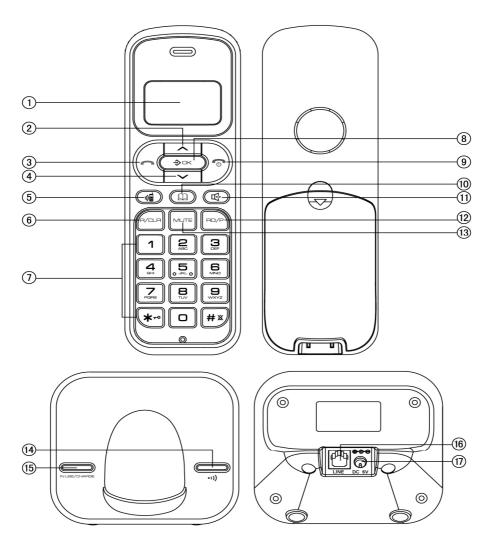
■ Mapa LCD



| Ícone | Descrição | Função | |
|------------|--|--|--|
| Y | ANTENA | O ícone da antena aparecerá sempre no ecrã LCD para indicar a força do sinal; começa a piscar quando o fone está fora de cobertura e desaparece quando não detecta a base. | |
| | FORA DO DESCANSO | O ícone será mostrado quando o utilizador premir a tecla ATENDER . | |
| Ø | ALARME | O ícone do alarme será mostrado fixamente quando o alarme está activado. O ícone do alarme pisca quando o alarme está a soar. | |
| | TOQUE DESLIGADO O ícone será mostrado quando o toque de chamada está desligado. | | |
| | AGENDA O ícone da agenda será mostrado quando estiver a vis entradas da agenda. | | |
| \bowtie | VMWI_IND | Este ícone será mostrado ao receber uma nova mensagem de voz. Com a memória cheia, o ícone começa a piscar. | |
| REP | Repetir CID | Repetir chamada (são listadas as chamadas não atendidas). | |
| CID | NOVO CID | O ícone será apresentado ao receber uma nova chamada. | |
| | Sequência | Ao pesquisar e visualizar os números. | |
| lacksquare | Sequência | Ao pesquisar e visualizar os números. | |
| • | Esquerda | O ícone será apresentado quando estiver a visualizar um número com mais de 12 dígitos. | |

| • | Divoito | O ícone será apresentado quando estiver a visualizar um número | | | |
|----------|---------------|--|--|--|--|
| | Direita | com mais de 12 dígitos. | | | |
| A | MÃOS-LIVRES | O ícone será mostrado ao premir a tecla 🕰. | | | |
| 772 | INDICADOR DE | Este ícone indica quando o aparelho está em carregamento, | | | |
| · | CARGA | assim como o estado actual da bateria. | | | |
| ⇒ | MENU | O ícone será mostrado ao entrar na configuração do menu. | | | |
| | INT | O ícone será mostrado ao fazer uma chamada interna. | | | |
| € | EXT | O ícone será mostrado ao fazer uma chamada externa. | | | |
| 2 | NÃO ATENDIDAS | O ícone será mostrado quando existe uma chamada não | | | |
| | | atendida por visualizar. | | | |

■ Teclado



| 1 LCD | 5 INT | 9 DESLIGAR | 13 SILÊNCIO |
|-----------|-----------------------|----------------|----------------------------|
| 2 CIMA | 6 R/CLR | 10 AGENDA | 14 LOCALIZADOR |
| 3 ATENDER | 7 TECLADO NUMÉRICO | 11 MÃOS-LIVRES | 15 EM USO /CARREGAMENTO |
| 4 BAIXO | 8 CONFIG./OK | 12 RD/P | 16 LINHA |
| | | 52 | 17 DC 6V |

| Ícone | Descrição | Definição da Função | |
|-----------------|-------------------------|---|--|
| ^ | Atender | Em modo de espera, prima uma vez para colocar o fone em modo de comunicação. | |
| 母 | Mãos-Livres | Em modo de espera, prima uma vez para colocar o fone em modo mãos-livres. | |
| ÷ок | CONFIG./OK | Permite o acesso às funções do menu em modo inactivo; Confirmação de selecções e acções. | |
| • | DESLIGADO | Em modo de comunicação, prima uma vez para desligar a chamada; Em modo de espera, mantenha premido durante 3 segundos para desligar o fone. | |
| | Agenda | Esta tecla é utilizada para aceder à agenda telefónica em modo de espera ou em modo de comunicação. Prima para sair do menu actual. | |
| ٨ | CIMA | Permite navegar para cima nas listas e opções de menu; Aumenta o volume; Permite visualizar o número de chamadas recebidas, chamadas realizadas e número da agenda telefónica. | |
| V | BAIXO | Permite navegar para baixo nas listas e opções de menu; Diminui o volume; Permite visualizar o número de chamadas recebidas, chamadas realizadas e número da agenda telefónica. | |
| R/CLR | Flash/Eliminar | Esta tecla é utilizada para eliminar memórias; Elimine as memórias actuais, premindo brevemente durante a edição. | |
| RD/P | Remarcação/Pausa | Pausa A tecla executa a função de PAUSA se for premida após qualquer introdução de dígitos, em modo de espera e modo de comunicação; Remarcação do último número marcado. | |
| X -~ | Asterisco/Bloqueio | Prima durante 2 segundos para activar o bloqueio do teclado; Prima continuadamente para visualizar a informação das chamadas recebidas e das chamadas efectuadas. Permite realizar chamada de grupo/conferência. | |
| ĦX | Ligar/Desligar toque | Para além da sua utilidade para introduzir texto e números, permite activar/desactivar o toque de chamadas externas, premindo a tecla durante 2 segundos. | |
| MUTE | Silêncio | Em modo de comunicação, prima a tecla para activar a função Silêncio. | |
| -1)) | Localizador | Permite localizar o fone; Regista o fone a uma base específica. | |
| ») a | Intercom | Realizar uma chamada interna para outro fone; Transferir uma chamada recebida para outro fone; Realizar uma chamada de conferência com uma linha externa e outro fone interno. | |

MÉTODO DE INTRODUÇÃO

| premir vezes tecla | uma | duas | três | quatro | cinco | seis |
|--------------------------|-------|------|------|--------|-------|------|
| 1 | 1 | _ | , | ? | " | 6 |
| 2 | A | В | C | 2 | | |
| 3 | D | E | F | 3 | | |
| 4 | G | Н | I | 4 | | |
| 5 | J | K | L | 5 | | |
| 6 | M | N | 0 | 6 | | |
| 7 | P | Q | R | S | 7 | |
| 8 | T | U | V | 8 | | |
| 9 | W | X | Y | 9 | | |
| * | * | | | | | |
| 0 | space | 0 | + | @ | 1 | - |
| # | # | | | | | |

INSTALAÇÃO

- 1) Ligue o cabo de alimentação à parte de baixo da base.
- 2) Ligue a ficha do cabo de alimentação à tomada, com o aparelho desligado.
- 3) Ligue a alimentação eléctrica.
- 4) Coloque as pilhas no fone.
- 5) Para activar o fone, coloque-o no carregador ou mantenha premida a tecla .

NOTA

A menos que modifique a palavra-passe, todas as palavras-passes referidas neste manual estão predefinidas como 0000.

Configuração do Menu

Em modo inactivo, prima a tecla **OK** para aceder à configuração do menu; existem cinco submenus dentro do menu do fone.

- **■** AGENDA
- LISTA CHAM.
- **CONF.BASE**
- **■** CONF.MONOF
- **REGISTRO**

Prima a tecla ∧ ou ∨ para seleccionar as opções acima indicada e prima ❖OK para aceder. Prima ♣or para sair da configuração, ou prima ☐ para regressar ao menu anterior. As informações sobre cada opção são apresentadas nos próximos parágrafos.

NOTA: O sistema sairá da Configuração quando passarem 30 segundos sem que uma tecla seja premida.

Função 1 do Menu Fone: AGENDA

Cada Fone individual tem uma agenda telefónica própria e independente dos outros fones, com uma capacidade máxima de 50 entradas; a agenda tem um limite de 12 caracteres para o nome, 20 dígitos para o número e uma selecção de 10 melodias (1-10).

Prima a tecla **♦OK**. Utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **AGENDA**. Prima **♦OK** para confirmar.

- O LCD irá mostrar: **LISTAR.** Esta função permite visualizar a agenda telefónica através das teclas ∧ ou V; também pode premir a tecla ** continuadamente para consultar a restante informação acerca do número visualizado, ou fazer uma chamada através da agenda.
- Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **NOVO REG.** Esta função permite adicionar um novo registo à agenda.
- 1) Prima a tecla **OK** para entrar. Se a agenda telefónica estiver cheia, aparecerá uma mensagem no ecrã a indicar **MEM CHEIA**. Se houver um registo vazio disponível, o cursor do nome começa a piscar.
- 2) Introduza o nome com o teclado alfanumérico e prima **OK** para confirmar.
- 3) Caso se engane, prima R/CLR para corrigir.
- 4) Introduza o número e prima **⇒ok** para confirmar.
- 5) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a melodia a armazenar e prima **3** OK para confirmar.
- Prima ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **EDIT. REG.** Esta função permite modificar um registo da agenda telefónica.
- 1) Prima a tecla **OK** para entrar. Será mostrado o primeiro registo da agenda telefónica.
- 2) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar o registo que deseja alterar. Depois de seleccionar um registo, o utilizador terá a possibilidade de editar o nome/número e alterar a melodia.
- Prima ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **APAGAR REG.** Esta função permite eliminar um registo da agenda telefónica.
- Prima ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **APAGAR TUDO**. Esta função permite eliminar todos os registos da agenda telefónica.
- Prima ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **ESTADO MEM**. Se indica 10/50, significa que podem ser armazenados 50 registos na agenda telefónica, sendo que 10 já estão a ser utilizados.

Função 2 do Menu Fone: LISTA DE CHAMADAS

Pode aceder à LISTA CHAM. premindo a tecla **♦** OK. Este menu apresenta três opções: NÃO ATEND., RECEBIDAS e ORIGINADAS.

- Quando o ecrã LCD mostra LISTA CHAM.
- 1) Prima a tecla **OK** para aceder à lista de chamada não atendidas, recebidas ou originadas.
- 2) O ecrã LCD irá mostrar o último registo. (Se não existirem entradas disponíveis na lista, o ecrã LCD mostrará a informação VAZIO).

- 3) Prima as teclas ∧ou Vpara consultar outro registo.
- Quando o registo for apresentado, prima a tecla ◆OK e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar ADIC.

 AGENDA? APAGAR? APAGAR TUDO? Depois prima ◆OK para confirmar.

ADIC. AGENDA: esta função permite adicionar um registo a partir da lista de chamadas da agenda.

APAGAR: esta função permite eliminar o registo seleccionado na lista de chamadas.

APAGAR TUDO: esta função permite eliminar todos os números.

Função 3 do Menu Fone: CONFIGURAR BASE

O utilizador pode alterar a configuração da base. Prima ❖OK e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar esta opção. Depois poderá aceder à função CANCELAR REGISTO.

Esta função permite cancelar o registo de um fone na respectiva base.

- 1) Prima a tecla **OK**; aparece a indicação **APAGAR MONOF**.
- 2) Prima a tecla **OK** para aceder; será pedida a introdução do código PIN.
- 3) Introduza o código PIN de 4 dígitos com o teclado numérico (predefinição: 0000).
- 4) Prima as teclas ∧ ou ∨ para navegar pelos nomes dos fones que se encontram listados.
- 5) Prima a tecla **OK** para confirmar. O fone seleccionado será eliminado da lista dos fones registados nesta base; o fone comportar-se-á como se estivesse fora de cobertura.

NOTA: Em modo inactivo, mantenha premida a tecla *II) (Localizador) durante 5 segundos; o LED de USO/CARREGAMENTO começa a piscar. Depois prima *II) (Localizador) 7 vezes rapidamente; o LED de USO/CARREGAMENTO começa a piscar rapidamente. Todos os fones serão eliminados do registo da base, até o LED de USO/CARREGAMENTO deixar de piscar.

> MODO DISCAGEM

O utilizador pode seleccionar o modo de marcação/discagem.

- 1) Prima a tecla ◆OK e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção MODO DISC.
- 2) Prima a tecla **♦OK** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **TOM** ou **PULSO**.
- 4) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar a selecção.

NOTA: Pode ter de mudar o modo de marcação/discagem (Tons ou Pulsos), segundo o tipo de central PABX ou do tipo de linhas telefónicas utilizadas.

> CONFIGURAR FLASH (Temporizador)

O utilizador pode seleccionar o temporizador flash (100ms, 300ms, 600ms e 1000ms) para adequar-se às necessidades da linha telefónica ou da central PABX.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **TEMPO FLASH**.
- 2) Prima a tecla **♦OK** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar o tempo de temporização flash: 100ms, 300ms, 600ms e 1000 ms.
- 4) Prima a tecla **♦OK** para confirmar a selecção.

> MODIFICAR PIN

Algumas funções (como apagar fones e predefinição da base) exigem a introdução de um código PIN. O código predefinido é 0000, mas pode modificar o seu código PIN pessoal.

- 1) Prima a tecla **♦ok** para confirmar. Utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **MODIF. PIN**.
- 2) Prima a tecla **OK** para confirmar; o ecrã mostra a indicação PIN?
- 3) Introduza o código PIN da base e do fone com o teclado numérico (predefinição: 0000). Prima a tecla **OK** para confirmar.
- 4) Se o código anterior for validado, o ecrã mostra **NOVO PIN**; introduza um novo código PIN (4 dígitos) e prima **⇒OK** para confirmar.
- 5) O ecrã mostra a informação REPETIR; introduza o novo código PIN outra vez.
- 6) Prima a tecla **OK** para confirmar; o código será armazenado e o aparelho emitirá um som.

> RETOMAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Esta função permite retomar as configurações de fábrica do aparelho.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **RET. CONF. FAB**.
- 2) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.
- 3) Será pedida a introdução do código PIN até o ecrã mostrar a indicação **PIN?**; depois utilize o teclado numérico para introduzir o código (predefinição: 0000).
- 4) Prima a tecla **OK** para confirmar. Se o código PIN for validado, todas as configurações da base serão devolvidas à configuração de fábrica.

Função 4 do Menu Fone: CONFIGURAR FONE

É possível modificar algumas configurações do fone de acordo com as suas preferências. Prima **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **CONF. MONOF**. Agora poderá configurar as seguintes opções:

> ALARME/DESPERTADOR

O utilizador pode configurar o alarme no fone e modificar a configuração do alarme, para o alertar ou despertar num determinado momento do dia.

- 1) Prima a tecla **◆OK**; o primeiro submenu é **ALARME**.
- 2) Prima a tecla **OK** para confirmar.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **LIGADO** ou **DESLIGADO**; prima **③OK** para confirmar. Se seleccionar **DESLIGADO**, o alarme será desactivado e o ecrã regressa ao menu **ALARME**; se seleccionar **LIGADO**, o alarme ficará activado e será pedido ao utilizador que configure a hora do alarme.
- 4) Depois de seleccionar **LIGADO**, prima **♦OK** para configurar a hora do alarme; no ecrã aparece a indicação "00-00", com "00" a piscar.
- 5) Prima as teclas ∧ ou ∨ para modificar as horas e prima **⇒ok** para confirmar; utilize o mesmo método para seleccionar os minutos e AM/PM.
- 6) Depois de seleccionar a hora do alarme, prima a tecla **OK**. Será apresentada ao utilizador a opção de seleccionar LIGADO ou DESLIGADO para activar os desactivar a função Soneca (snooze) do alarme.
- 7) Prima a tecla **⇒ok** para confirmar a selecção.

8) Depois de configurar o alarme, o ícone será mostrado no ecrã.

■ Iniciar alarme:

Em modo inactivo, o alarme toca à hora configurada.

■ Interromper alarme:

Quando o alarme está a tocar, pode desligá-lo premindo qualquer tecla da base; quando uma chamada é recebida, o alarme também será interrompido.

■ Desligar alarme:

Volte a entrar na configuração do alarme e seleccione **DESLIGADO**.

NOTA: 1. Se a opção SONECA estiver ligada, o alarme repete-se de cinco em cinco minutos por nove vezes, com o ícone do alarme a piscar. Enquanto o alarme estiver a tocar, prima qualquer tecla excepto para parar o alarme, que será retomado passados cinco minutos.

2. Se a opção SONECA estiver desligada, o alarme tocará uma vez durante 45 segundos.

> CONFIGURAR TOQUE

O utilizador pode configurar o toque para as chamadas internas e externas. Existem 10 melodias e cinco níveis de volume.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **CONF. CAMP**.
- 2) Prima a tecla **⇒ok** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a configuração de CAMP. INTERNA e CAMP. EXTERNA.
- 4) Prima a tecla **♦OK** para confirmar.
- 5) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a configuração de **MELODIA** e **VOLUME**.
- Se seleccionar **MELODIA**.
- 1) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.
- 2) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a melodia desejada; será ouvido o som da melodia seleccionada.
- 3) Prima a tecla **⇒ok** para confirmar a selecção.
- Se seleccionar **VOLUME**,
- 1) Prima a tecla **⇒ok** para confirmar.
- 2) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar o volume desejado (1-5) ou para desligar o volume (DESLIG).
- 3) Prima a tecla **♦OK** para confirmar a selecção.

NOTA: 1) Se desligar a **CAMP. INTERNA**, esta unidade não irá tocar quando receber uma transferência interna;

2) Se desligar a **CAMP. EXTERNA**, acende-se o ícone ano ecrã LCD e, ao receber uma chamada externa, o fone não tocará. (Tecla de atalho: mantenha premida a tecla para ligar/desligar o toque de chamada)

> CONFIGURAR TOM

O utilizador pode modificar a configuração de tom do fone.

1) Prima a tecla **♦** OK e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção CONF. TOM.

- 2) Prima a tecla **♦OK** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a configuração de **TOM TECLAS**, **BAT. FRACA, SEM SINAL**.
- 4) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.
- 5) Prima as teclas ∧ ou ∨ para **LIGAR** ou **DESLIGAR** o som.
- 6) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar a selecção.

NOTA:

- Se activar o tom para TOM TECLAS, será emitido um tom sempre que premir uma tecla do fone.
- Se activar o tom para BAT. FRACA, será emitido um tom quando a bateria estiver fraca.
- Se activar o tom para SEM SINAL, será emitido um tom quando o fone sair do raio de alcance da base respectiva.

> IDIOMA

A base permite seleccionar 16 idiomas predefinidos.

- 1) Prima a tecla **♦ OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **IDIOMA**.
- 2) Prima a tecla **♦OK** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar o idioma.
- 4) Prima a tecla **⇒ok** para confirmar a selecção.

> NOME DO FONE

O utilizador pode modificar o nome do fone.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **NOME MONOF**.
- 2) Prima a te tecla **♦OK**; no ecrã aparece um cursor a piscar na linha do nome.
- 3) Introduza o nome do fone.
- 4) Caso se engane a introduzir o nome, prima a tecla R/CLR para corrigir.
- 5) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.

> ATENDIMENTO AUTOMÁTICO

Pode configurar o fone para atender uma chamada automaticamente, bastando retirá-lo da base de carregamento. O utilizador pode activar ou desactivar esta opção de atendimento automático.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **ATEND. AUTO**
- 2) Prima a tecla **⇒ok** para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para ligar ou desligar.
- 4) Prima a tecla **⇒ok** para confirmar a selecção. O submenu fecha-se e é apresentado o menu de **ATEND.**

AUTO

> RESTRIÇÃO DE CHAMADAS

Pode restringir o acesso a 4 conjuntos de números (até 4 dígitos cada).

Quando a restrição de chamadas está LIGADA, qualquer número que comece pelos dígitos programados não poderá ser marcado e no ecrã aparecerá a indicação **CHAMADA RESTRINGIDA**.

- 1) Prima a tecla **♦ OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **RESTRIÇÃO**.
- 2) Depois de premir a tecla **OK**, o utilizador deverá introduzir o código PIN de 4 dígitos (predefinição:

0000).

- 3) Prima a tecla **♦**OK para confirmar. Depois, utilize as teclas ∧ ou ∨ para activar (**LIGADO**) ou desactivar (**DESLIGADO**); prima a tecla **♦**OK para confirmar.
- 4) Se estiver ligado, o ecrã mostra **NÚMERO 1**; prima ∧ ou ∨ para seleccionar **NÚMERO 1-4**.
- 5) Prima depois **OK** para confirmar. Com o teclado numérico, introduza os números que deseja restringir (máximo 4 dígitos).
- 6) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.
- 7) Repita os passos anteriores para os restantes 3 conjuntos de números restringidos.

> DATA & HORA

O utilizador pode definir a data e a hora do fone, seleccionando a seguinte opção.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **DATA&HORA**
- 2) Prima a tecla **⇒OK**; os dois últimos dígitos começam a piscar.
- 3) Introduza o ano com as teclas ∧ ou ∨. Prima **♦** OK para confirmar e introduza o mês.
- 4) Utilize o mesmo método para a data e a hora.

NOTA: A data e a hora serão configuradas automaticamente quando a mensagem de identificação do emissor é recebida em sistema FSK.

> CONTRASTE

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **CONTRASTE**.
- 2) Prima a tecla **◆OK**; o ecrã LCD mostrará **CONTRASTE 5**.
- 3) Seleccione o contraste desejado com as teclas ∧ ou ∨.
- 4) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar.

> SELECCIONAR BASE

Os fones podem ser registados em diferentes bases (máximo de 4), sendo possível seleccionar com que base deseja que o fone funcione.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar **SEL. BASE**.
- 2) Prima a tecla **♦OK**; o ecrã mostrará **BASE 1** +.
- 3) Prima ∧ ou ∨ para seleccionar uma base (BASE 1-4) ou AUTO. (Nota: o fone só ficará sincronizado com o número da base seguido do sinal "+")
- 4) Prima **OK** para iniciar a pesquisa. Se ouvir um som "di-du-di", a sincronização terá sido efectuada com sucesso.

NOTA: Se seleccionar "AUTO", o fone sincroniza-se com a primeira base registada que encontrar.

> RETOMAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA:

Esta função permite retomar as configurações de fábrica do fone.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **RET. CONF. FAB**.
- 2) Prima a tecla **♦OK** para confirmar.

- 3) Quando o ecrã mostrar a indicação PIN?, introduza o código PIN (predefinição: 0000).
- 4) Prima a tecla **♦ OK** para confirmar. Se o código PIN for validado, todas as configurações de fábrica do fone serão retomadas.

Função 5 do Menu Fone: REGISTRO

Esta função permite efectuar o registo do fone a uma base específica.

Antes de registar um fone à base, esta última deve ser colocada em modo de subscrição, bastando premir a tecla •1) (LOCALIZADOR) durante 5 segundos até o LED de USO/CARREGAMENTO piscar.

- 1) Prima a tecla **♦OK** e utilize as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar a opção **REGISTRO**.
- Prima a tecla → OK para aceder.
- 3) Prima as teclas ∧ ou ∨ para seleccionar o nome da BASE. Se o fone já estiver registado na base, aparece o sinal "+" no lado direito do ecrã e poderá seleccionar outro número de base.
- 4) Prima a tecla **OK** para confirmar e introduza o código **PIN?** solicitado no ecrã (predefinição: 0000)
- 5) Prima a tecla **OK** para confirmar; o ecrã mostrará a indicação "BUSCANDO1" (ou 2,3,4) a piscar.
- Se a base não for encontrada, o fone regressa ao estado de registo anterior.
- Se tiver vários fones, repita os passos indicados acima para registar outro fone. Se o registo for bemsucedido, o fone mostrará HS2 ou HS3 no ecrã LCD, segundo a sequência do registo.

NOTA: Prima a tecla **** para localizar o fone quando não o encontrar. Prima novamente a tecla **** para parar.

FUNCIONAMENTO

Função do telefone e controlo de volume

Prima a tecla repara obter o sinal de marcação; marque o número e fale com o receptor quando a chamada for atendida. Também pode atender uma chamada premindo a tecla repara uma vez.

Durante a comunicação, o utilizador pode ajustar o volume com as teclas ∧ ou ∨. Há um total de 6 níveis de volume.

Silenciar o fone

Durante uma chamada, prima a tecla **SILÊNCIO** uma vez para silenciar o fone; aparece a indicação "MUTE" no ecrã LCD. Prima a tecla **SILÊNCIO** novamente para regressar à chamada; a palavra desaparece do ecrã.

Identificação de Chamada - Tipo I e II

■ TIPO I

Depois de aplicar o serviço de identificação de chamadas, poderá visualizar o número de telefone das chamadas recebidas.

■ TIPO II

Durante a comunicação, o número de telefone da chamada recebida pode ser visualizado na unidade.

Esta função pode ser utilizada depois de solicitar esse serviço à sua empresa de telecomunicações.

Temporizador automático

O temporizador inicia-se automaticamente quando ouve a linha telefónica.

Flash (R)

Prima a tecla R/CLR para retomar a linha sem deixar o fone.

Pausa

Prima a tecla RD/P para introduzir um período de 3,6 segundos numa sequência de discagem.

Pré-marcação

O aparelho possui uma função de pré-marcação, que permite aceder e editar o número antes de o marcar.

Siga estes procedimentos para activar esta função:

- 1. Em modo inactivo, introduza o número que deseja marcar. Caso se engane a marcar, prima a tecla **R/CLR** para corrigir o número.
- 2. Prima a tecla o u a tecla uma vez; o aparelho marcará o número apresentado no ecrã LCD.

Função de remarcação

- 1. Prima a tecla
 ou a tecla
 decla
- 2. Prima a tecla RD/P; será novamente marcado o último número.

Sincronização de nomes

Se editou as mensagens recebidas com nomes diferentes, na próxima vez que receber uma chamada desse número, o ecrã mostrará o nome modificado.

Visualizar/apagar/responder chamadas

> Visualizar

Com o fone na base, prima a tecla ∧ uma vez e depois utilize as teclas ∧ ou ∨ para visualizar as chamadas recebidas; prima depois a tecla ⊀ continuadamente para visualizar a restante informação sobre o respectivo número.

Apagar

Com o número desejado no ecrã LCD, prima uma vez a tecla R/CLR para apagar.

> Responder chamada

Com o número desejado no ecrã LCD, prima a tecla 🖚 ou a tecla 🥰 para marcar o número.

Visualizar/apagar/responder chamadas efectuadas

> Visualizar

Com o fone na base, prima a tecla ∧ uma vez e depois utilize as teclas ∧ ou ∨ para visualizar as chamadas recebidas; prima depois a tecla ⊀- continuadamente para visualizar a restante informação sobre o respectivo número.

> Apagar

Com o número desejado no ecrã LCD, prima uma vez a tecla R/CLR para apagar.

> Responder chamada

Com o número desejado no ecrã LCD, prima a tecla 🖚 ou a tecla 🥰 para marcar o número.

Editar e copiar mensagens recebidas na agenda telefónica

O utilizador pode armazenar o número que envias a mensagem na agenda telefónica do seguinte modo:

- 1) Prima a tecla ∧ uma vez; o LCD mostra o último registo recebido.
- 2) Prima ∧ ou ∨ parar seleccionar a mensagem.
- 3) Prima **♦ OK** e seleccione "ADIC. AGENDA?"
- 4) Prima **⇒oK**; aparece no ecrã um cursor a piscar na linha do nome. Introduza o nome.
- 5) Prima **OK** para confirmar o nome; o cursor passará para a linha do número visualizado, permitindo que modifique o número se for necessário.
- 6) Prima **♦oK** para confirmar; quando o ecrã mostrar a indicação "MELODIA 1", prima ∧ ou ∨ para ouvir as melodias.
- 7) Prima a tecla **OK** para confirmar a melodia e armazene o número na agenda.

Visualizar e marcar números de telefone na agenda

Existem 50 memórias de agenda telefónica, cada uma com uma capacidade de 12 caracteres e 20 dígitos.

- 1) Com o fone no descanso, prima a tecla .
- 2) Prima agora as teclas ∧ ou ∨ para visualizar o número.
- 3) Quando aparecer o número desejado no ecrã LCD, prima a tecla o u a tecla para marcar o número automaticamente.

Memória cheia

Existem 50 memórias de agenda telefónica.

O ecrã LCD irá indicar que a memória está cheia quando todos os espaços da agenda estiverem ocupados. Neste caso, o utilizador deve apagar entradas armazenadas na agenda.

Intercomunicador

Esta opção é activada ao premir a tecla 👊.

- 1. Em modo inactivo, prima a tecla 🔰 uma vez.
- 2. Ser-lhe-á pedido que seleccione o número do fone interno com o qual deseja estabelecer ligação.
- 3. O fone de destino irá tocar.

Depois de estabelecida a chamada, o ecrã será mostrado em ambos os fones. Para terminar a comunicação, os utilizadores devem premir a tecla fone.

* O fone de destino deixa de tocar se a chamada não for atendida em 30 segundos.

Transferência de chamadas para um fone interno

Este aparelho permite transferir uma chamada para outro fone da mesma linha.

- 1. Durante a chamada, prima a tecla ima uma vez e ser-lhe-á pedido para seleccionar o número do fone interno com o qual deseja estabelecer a ligação.
- 2. O fone de destino irá tocar. A melodia será a que está configurada para uma chamada interna.
- 3. Prima a tecla ou a tecla do outro fone para aceitar a chamada.

Os dois fones internos ficarão em ligação. Para terminar a transferência da chamada, o fone emissor deve ser colocado na base, transferindo a chamada para o fone receptor.

* Se o outro fone não atender, pode regressar à chamada externa premindo a tecla novamente, ou será automaticamente redirigido para a chamada externa após 30 segundos.

Transferência de chamada para outro número de telefone

Este aparelho permite transferir uma chamada para outro número de telefone ou para outra extensão, quando ligado a uma central telefónica.

- Durante a chamada, prima a tecla R/CLR uma vez e ser-lhe-á pedido para marcar o número do telefone com o qual deseja estabelecer a ligação.
- 2. telefone de destino irá tocar.
- 3. Quando o outro telefone atender a chamada, pode premir a tecla o para transferir a chamada para outro telefone.

Chamada de conferência

- 1. Ao receber uma chamada, prima a tecla (HS1) 👝 ou 🗗
- 2. Prima depois a tecla (HS1) uma vez e ser-lhe-á pedido que seleccione o número do fone interno com o qual pretende estabelecer a ligação.
- 3. O fone de destino irá tocar.
- 4. Prima (HS2) a tecla no ou para aceitar a chamada.
- 5. Prima (HS1) a tecla ★ para começar a falar.
- 6. Prima para sair da chamada de conferência; as outras partes podem continuar a chamada.

Bloquear/Desbloquear o teclado

Bloquear o teclado

Mantenha premida a tecla ★ durante 2 segundos.

Ouvirá um beep e aparecerá a indicação "BASE BLOQUEADA" no LCD. Com o teclado bloqueado, não poderá utilizar as teclas.

Desbloquear o teclado

Mantenha premida a tecla ★ durante 2 segundos.

Ouvirá um sinal sonoro, o teclado é desbloqueado e o aparelho regressa ao modo inactivo.

NOTA: Devido ao contínuo desenvolvimento dos produtos, as características e especificações estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.

APÊNDICE

| MENU DO FONE | | | | |
|--------------|----------------|----------------------------|--|--|
| AGENDA | LISTAR | | | |
| | NOVO REG. | | | |
| | EDIT. REG. | | | |
| | APAGAR REG. | | | |
| | APAGAR TUDO | | | |
| | ESTADO MEM | | | |
| LISTA CHAM. | NÃO ATEND. | | | |
| | RECEBIDAS | | | |
| | ORIGINADAS | | | |
| CONF. BASE | CANC. REGIST. | | | |
| | MODO DISC. | TOM | | |
| | | PULSO | | |
| | CONF. FLASH | 100/300/600/1000MS | | |
| | MODIF. PIN | Predefinição: 0000 | | |
| | RET.CONF.FAB | Predefinição: 0000 | | |
| CONF. MONOF | ALARME | LIGADO (SONECA LIG./DESL.) | | |
| | | DESLIGADO | | |
| | CONF. CAMP. | CAMP. INTERNA | | |
| | | CAMP. EXTERNA | | |
| | CONF. TOM | TOM TECLAS | | |
| | | BAT. FRACA | | |
| | | SEM SINAL | | |
| | IDIOMA | 16 Diferentes | | |
| | NOME MONOF | | | |
| | ATEND. AUTO | LIGADO | | |
| | | DESLIGADO | | |
| | RESTRIÇÃO | Predefinição: 0000 | | |
| | DATA & HORA | | | |
| | CONTRASTE | Predefinição contraste: 5 | | |
| | SEL. BASE | BASE 1,2,3,4 e AUTO | | |
| | RET.CONF.FAB | Predefinição: 0000 | | |
| REGISTRO | BASE 1 (2,3,4) | | | |

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Através desta declaração, a Flamagas S.A. declara que o equipamento DTD-1600 cumpre os requisitos e objectivos básicos de protecção da Directiva 1995/5/EC, relativa a equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.



Para obter uma cópia completa da declaração de conformidade, visite a página: www.electronicaflamagas.com

GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

- 1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
- 2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
- 3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
- 4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

- 1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
- 2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
- 3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
- 4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L. Tel: 93 340 87 53

e-mail: comercial@tecnolec.net

(Para productos adquiridos en España)